

# نگرشها و شیوه‌های ژاپنی

## جهت رضایت مشتری

می‌گردد. مدیر شرکت ماتسوشیتا در این خصوص می‌گوید: «در گذشته ما خوشحال بودیم که می‌توانیم هر گونه پیشرفتی در کار رقبا را فقط در عرض چند ماه و به کمک عرضه فراوان محصولات جدید در بازار، مهار کنیم و هم و غم مابیشتر این بود که از انعطاف لازم برای ساخت و تولید طیف وسیعی از محصولات متنوع، البته در مقادیری نسبتاً کمتر، برخوردار باشیم. ولی امروز دیگر، مسئله «کیفیت محصول» امری مفروض و بدون بحث به حساب می‌آید و نوبت آن رسیده که تعالی جویی در ارائه خدمات،<sup>(۵)</sup> به عنوان قانون و قاعده بازار، ایفای نقش کند».

طی دهه ۱۹۸۰ کیفیت محصول و سرعت عمل، به شرکتهای ژاپنی کمک کرد تا در بازارهای بین المللی سهم عمدۀ را از آن خود نمایند. ژاپنی‌ها در این دهه به جای جلب رضایت مشتری، در واقع تعالی در کیفیت را مدنظر قرار می‌دادند. امروز نیز که شرکتهای پیشرو و غربی، به گونه‌ای فزایند، در صنایع مختلف - از صنعت نیمه هادی‌ها گرفته تا صنعت خورو سازی، از نظر کیفیت محصول، خود را به سطح رقبای ژاپنی رسانده‌اند، شرکتهای ژاپنی، گزینه جدیدی را برای برآورده ساختن انتظارات را به تغییر مشتری<sup>(۶)</sup> در دستور کار خود نهاده‌اند.

در خلال دهه ۱۹۸۰ که مردم جهان نظاره‌گر و قوع انسلابی در محصولات الکترونیک و ابداعاتی شکرف در این صنعت بودند، شرکتهای ژاپنی متوجه شدند که تعداد روز افزونی از مشتریان آنها، به خاطر پیچیدگی، تنوع و تفتنی بودن این قبیل محصولات، نسبت به آنها بی تفاوت شده‌اند. به عنوان مثال، شرکت Ricoh که یکی از سازندگان عده لوازم و تجهیزات دفتری به شمار می‌آید به این نکته پی برد که حدود ۹۵ درصد از مشتریان شرکت، سه قلم از محصولات اصلی که به منظور

شرکت «کانو» تولید کننده بزرگ محصولات خانگی و لوازم آرایشی، در اولین صفحات گزارش سالانه‌اش، دانه‌ای این عبارت را قید مسی‌گند: «اعتماد و اطمینان مشتری، ارزشمندترین دارایی کانو است. ما معتقدیم که کانو یکانه و بی نظیر است، زیرا کسب سود و نیل به موقعیت برتر در رقابت‌ها، اولین هدف ما نیست، بلکه ما برآنیم تا از طریق عرضه محصولات مفید و جدید و تأمین نیازهای واقعی بازار، رضایت مشتری هایمان را افزایش دهیم. پایندی و تعهد ما در برابر مصرف کنندگان همچون چراغی فراروی تصمیمات شرکت، مستمرآنوار افسانی می‌گند».

آموزش کارکنان و انگیزش آنان برای مشارکت فعالانه و خلاقانه در جلب اعتماد مشتری، می‌داند.

نویسنده: دومینیک تورپین

مترجم: صدرالله البرزی

«دکتر دومینیک تورپین» استاد استراتژیهای بین المللی در انسستیتوی بین المللی توسعه مدیریت در کشور سوئیس<sup>(۱)</sup> رمز و راز روزی آوردن ژاپنی‌ها به تأمین رضایت مشتریان خود را مورد بررسی قرار داده و عصاره بررسی‌های انجام شده را در قالب هفت دستور طلایی برای دستیابی به رضایت مشتری،<sup>(۲)</sup> ارائه می‌کند. نویسنده مقاله کسب رضایت مشتری را از نخستین مأموریت‌ها و اولویت‌های مدیریت شرکتها برشمده و دخالت و پایندی دائمی و پایدار مدیران عالی رتبه شرکتها در مسئله جلب رضایت مشتریان را پیش شرط اصلی موفقیت به حساب آورده است. او مهمترین مرحله در فرآیند دستیابی به رضایت مشتری را



جذاب‌تر کردن ماشین‌های تولیدی ساخته

شدۀ‌اند را هرگز مورد استفاده قرار نداده‌اند.

ریارنه از وجود چنین محصلاتی خبر

داشته‌ند و نه با طرز کار آنها آشنا بوده‌اند.

در ژاپن، تأمین رضایت مشتری،

موضوع جدیدی تلقی نمی‌شود. «پیتر

دراکن» Peter Druck در نوشتۀ‌های خود،

از شرکت میتسوکوشی Mitsukoshi که

قدیمی‌ترین شرکت خردۀ فروشی ژاپن - اگر

نگوییم در تمام جهان - شناخته می‌شود، به

عنوان پیشگامی در بازار یابی<sup>(۷)</sup> نامی

برده<sup>(۸)</sup> میتسوکوشی که در اواسط قرن

۱۹۵۰ هقدم تأسیس شد، تا اوایل سال

جزوه‌ای تحت عنوان راهنمای خودآموز

شاگردان میتسوکوشی را در اختیار

کارکنان خود قرار می‌دهد که علاوه بر

تقسیم بندی مشتریان شرکت در ۱۰ مقوله

عمده، رهنمودهایی را نیز برای دستیابی به

رضایت آنان ارائه می‌کرد. بطوریکه این

جزوات هنوز هم دارای اعتبار است. به

عنوان مثال به یکی از اعتبارات مندرج در این

خودآموز اشاره می‌شود: «ضرر و زیان یک

مشتری در حکم فرار یکصد مشتری دیگر

است. این عنوان بارت گفت

مشهور «تئودور لوبیت Theodor Levit» را

تداعی می‌کند که کسب و کار را به معنی به

وجود آوردن مشتریان و از دست ندادن آن

تعزیز می‌کرد.

گرچه شرکتهایی چون «توبوتا»، «کافو»

و «سوئی» در همین اواخر برای بهبود

بخشیدن به خدمات خود به مشتریان کار

زیادی انجام داده‌اند، ولی به طور کلی رکود

اوائل دهه ۱۹۹۰ سبب شده تا شرکتهای

ژاپنی در صدد یافتن راههایی باشند که

قابلیت رقابتی آنها را افزایش دهد.

بسیاری از این شرکتها تمام هوش و

حواس خود را روی خدمت به مشتری

متوجه کرده‌اند تا این طریق کار

«مدیریت کیفیت»<sup>(۹)</sup> را با سرعت لازم فرین

سازند.



اقای «ایسانوماکینو» رئیس سابق تویوتا در ایالات متحده، به سمت رئیس شعبه توکیو (در سال ۱۹۸۶) - دپارتمانی به نام رضایت مشتری را به وجود آورد.

## استنباط ژاپنی‌ها از مفهوم رضایت مشتری

بر اساس نوشتۀ‌های آقای «میزوچوچی» رئیس هیأت مدیره شرکت SDE در توکیو، استنباط ژاپنی‌ها از مسئله رضایت مشتری بر پنج مفهوم اساسی استوار است:

۱- جلب رضایت مشتری باید نخستین هدف مدیریتی<sup>(۱۰)</sup> تلقی شود:

۲- استراتژی جلب رضایت مشتری باید اساساً ملهم از ارتباط نزدیک و تنگاتنگ با مشتری باشد:

۳- میزان رضایت مشتری باید مرتبأ مورد ارزیابی و سنجش واقع شود:

۴- تأمین رضایت مشتری در گرو تلاش‌های دائمی و مستمر است،

بی‌تردید توجه به رضایت مشتریان امری نیست که فقط به ژاپنی‌ها اختصاص داشته باشد. شرکتهای غربی نظیر شرکت خطوط هواپیمایی بریتانیا «بریتیش ایرلاینز British Airways»، «دانکس FEDEX و آمریکن اکسپرس American Express»، از جمله پیشگامان مهمی بوده‌اند که اهمیت رضایت مشتری را مورد خدایت و تأکید قرار داده‌اند. ولی روی اوردن ژاپنی‌ها به مفهوم غربی رضایت مشتری، تا حد زیادی مانند تسلی آنها به مسئله کنترل کیفیت در مالهای بعد از جنگ جهانی دو د است. سیاری از، «فاهیم و روش‌هایی که امروزه توسعه شرکتهای ژاپنی، برای نیل به رضایت مشتری به کار گرفته می‌شود، در دهه ۱۹۵۰ در آمریکا ابداع شده است. به همین دلیل که شرکتهای ژاپنی با چند سال تأخیر نسبت به رقبای امریکایی خود، بخش‌های ویژه‌ای را به جلب مشتری اختصاص داده‌اند. مثلاً شرکت تویوتا ظرف همین ده سال گذشته - یعنی پس از انتصاب

سازند.

۵- دستیابی به رضایت مشتری باید توسط مدیریت پیگیری و دنبال شود.

گرچه این مفاهیم با آن چه که در غرب پرورش پیدا کرده است، تفاوت چندان زیاد ندارد. ولی با این حال در ژاپن باشور و علاقه و جدیت بیشتری دنبال می‌شود. به باد داشته» باشیم که چگونه شرکتهای بزرگ و موفق ژاپنی مسأله مدیریت کیفیت را تعقیب کرند. به همین دلیل ما انتظار داریم که ژاپنی‌ها در دهه گذشته نیز مسأله خدمت به مشتری و جلب رضایت وی را با همان جدیت و علاقه مطمع نظر قرار دهند. هفت دستور طلایی برای خدمت

#### بهتر به مشتری

- تتابع پژوهش‌هایی که اخیراً در مورد کار شرکتها ژاپنی از جمله مزدا، ماتسوشیتا، کانو، فوجی، زیراکس، سونی، توшибیا، شارپ، سومیتوشوجی، توبوتا و یوکوگاوا انجام شده است، نشان می‌دهد که برای بهبود کیفیت ارائه خدمات به مشتری، هفت اقدام ضروری و لازم است. البته ما می‌دانیم که بسیاری از شرکتهای غربی، این فعالیتها را بعضاً مورد توجه قرار نداده‌اند، ولی برتری ژاپنی‌ها در این راه، از دقت و اشراف عمیق‌تر آنان نسبت به این مسائل ناشی می‌شود.

هفت گام مورد نظر ما از این قرار است:

### ۱- تسعین و تسبیح مأموریت شرکت در راستای منافع و خواسته‌های مشتری

بسیاری از بازاریاب‌های ژاپنی بر این باورند که جلب رضایت مشتری، نخستین هدف مدیریت است. آقای ماتسوشیتا بنیانگذار شرکت ماتسوشیتا الکتریک در دهه ۱۹۵۰، که در ژاپن به طور قطع شب

عنوان بهترین کارآفرین شناخته می‌شود، گفته است: «اگر شما محصول را دریابید، سود به خودی خود فراهم خواهد شد.» امروزه مجتمع‌های عظیم تجاری و صنعتی غالباً چنین مفهومی را در لابلای کلمات و عبارات ناظر بر مأموریت خود بیان می‌دارند. به عنوان مثال شرکت «کانو» تولید کننده بزرگ محصولات خانگی و لوازم آرایشی، در اولین صفحات گزارش سالانه‌اش، دائماً این عبارت را قید می‌کند:

«اعتماد و اطمینان مشتری، ارزشمندترین دارایی کانو است. ما معتقدیم که کانو یکانه و بی نظیر است، زیرا کسب سود و نیل به موقعیت برتر در رقابت‌ها، اولین هدف ما نیست، بلکه ما برآنیم تا از طریق عرضه محصولات مفید و جدید و تأمین نیازهای واقعی بازار، رضایت مشتری هایمان را افزایش دهیم. پایبندی و تهدید ما در برابر مصرف کنندگان همچون چراغی فراروی تصمیمات شرکت، مستمرآ نورافشانی می‌کند.»

تبیین مأموریت شرکت در جهت تأمین منافع مشتری، از جمله مستولیتها و وظایف اصلی استراتژیست‌های ژاپنی به شمار می‌آید، زیرا هم تاکتیک و روشهای هم ترتیب بادن اقدامات مدیریتی ناظر بر تحقق مأموریت و هدف‌های شرکت را استراتژی آن تعیین می‌کند. اگر مأموریت و هدفهای شرکتها در راستای مسائل مربوط به فروش و ارزش سهام تعیین و تعریف شود، این خطر وجود دارد که تمام برنامه‌ها و اقدامات آنها با قلمداد کردن رضایت مشتری به عنوان یک امر ثانویه<sup>(۱۱)</sup> به اجرا در آید.

خلاصه کلام این که، برنامه‌ها و اقدامات

برنامه‌ها و اقدامات شرکتها به شرطی می‌توانند با قطعیتی بیشتر، قرین توفیق شود که از روش کار خیاطان تک دوز که به سفارش مشتریان خود لباس را می‌دوزند، پیروی کنند و همچون او با حداقل هزینه‌های اداری و بزرگ آوردن کلمان دلنشیں و مثبت، رضایت مشتری را به دست آورند.

شرکتها به شرطی می‌توانند با قطعیتی بیشتر، قرین توفیق شود که از روش کار خیاطان تک دوز که به سفارش مشتریان خود لباس را می‌دوزند، پیروی کنند و همچون او با حداقل هزینه‌های اداری و بزرگ آوردن کلمان دلنشیں و مثبت، رضایت مشتری را به دست آورند.

### ۲- درگیر ساختن و متعهد کردن دانمی مدیریت ارشد در پیشبرد کارها

برای تبدیل یک شرکت به سازمانی مشتری گرا،<sup>(۱۲)</sup> نمی‌توان به گنجاندن عبارت «رضایت مشتری» در مأموریت آن اکتفا کرد. شرکتهای پیشرو ژاپنی براین باورند که همانند تجارت قبلی آنها در اجرای برنامه‌های «مدیریت کیفیت»، متوجه بودن مدیریت ارشد در برابر مسئله رضایت مشتری، نقش تعیین کننده‌ای ایفا می‌نماید. آقای «یوتارو کوبایاشی» رئیس شرکت فوجی زیراکس که معتقد است مدیران ارشد باید شخصاً به عنوان الگوی پایبندی در قبال رضایت مشتری تلقی شوند، نیمی از اوقاتش را به مسائل کیفیت و رضایت مشتری اختصاص می‌دهد. یکی از مدیران اروپایی که مدت‌ها برای یک شرکت آمریکایی - ژاپنی کار می‌کرده، چنین گفته است: «نخستین مسئله مورد علاقه رئیس آمریکایی من، اوضاع مالی شرکت بود، حال آن که رئیس ژاپنی شرکت قبل از هر چیز به مسائل مربوط به فروشگاه و مشتری فکر می‌کرد. باید تأکید شود که در توکیو، مدیران شرکتها در باره رضایت مشتری بیشتر از آن که حرف می‌زنند، اهل عمل هستند.» مدیرانی که در مصاحبه‌های ما شرکت داشته‌اند گفته‌اند که تفاوت اصلی و چشمگیر مدیران ژاپنی با همتایان غربی آنها در برخورد با مسئله خدمت به مشتری، تعهد مداوم و پایبندی همیشگی و مشارکت دائم آنها در جلب رضایت مشتری است. این مدیران خاطر نشان

می‌کنند که عدم ثبات و تغییر پذیری اولویت‌های یک شرکت، غالباً به محدود شدن تحرک سازمان منجر می‌شود.

البته باید گفت که شرکتها بزرگ ژاپنی نیز از قاعده فوق مستثنی نبوده‌اند. مدیر ارشد یک شرکت عظیم الکترونیک در ژاپن چنین اظهار می‌دارد: «در سال گذشته، رئیس هیأت مدیره شرکت ما هنگام نطق سالانه خود، لزوم به حداکثر رساندن رضایت مشتری را به عنوان یک هدف غایی و خیلی مهم مورد تأکید قرار داد و سازمان بی درنگ این بیان را در حکم رهنمودی کاملاً مقبول، به اجرا برآورد. ولی امسال رئیس ما در نطق خودش خاطر نشان نمود که به دلیل کاهش صادرات شرکت که از نرخ نامطلوب برابری بین ژاپن و دلار آمریکا ناشی می‌شود، به ناگزیر باید هدفهای مالی را به مثابه اولویت نخستین به حساب آوریم، او در این نطق به موضوع رضایت مشتری هیچ اشاره‌ای نکرد. به همین دلیل همگی ما خط مشی کاری خود را تغییر دادیم و اینک مسأله رضایت مشتری به سوژه‌ای برای شوخته‌ای کارکنان تبدیل شده است».

### ۳- گزینش کارکنان مناسب

شرکتها یکی از این که در مصاحبه‌ای ما شرکت کردند، نشان می‌دادند که تلاش چشمگیری به خرج داده‌اند تا افرادی را استخدام کنند که با مشتری برخوردي مناسب داشته باشند. موقفيت آمیز بودن اجرای برنامه‌های ناظر بر تأمین رضایت مشتری، دقیقاً ممانتد موقفيت دوازه کنترل کیفیت در شرکتها ژاپنی، تنها در گرو استفاده از کارکنانی است که برای این کار از انگیزه‌های لازم برخوردار باشند. شرکتها بزرگ ژاپنی نه تنها می‌کوشند که کارکنان خود را از میان فارغ التحصیلان بهترین دانشگاهها انتخاب کنند، بلکه از طریق مصاحبه با متقدیان استخدام، تلاش می‌کنند از وجود انگیزه‌های کافی و

معیار مهم دیگری به حساب می‌آید.

کارفرمایان ژاپنی علی القاعده به شخصیت، منش و رفتار کارکنان آئی خود به مراتب بیشتر از زمینه‌ها و سوابق تحصیلی آنان توجه می‌کنند. به عبارت دیگر باید گفت که برای این کارفرمایان خیلی مهم نیست که تحصیلات متقدیان

**آقای «هیریوکی سوزوکی»**  
Hiruyuki suzuki رئیس بخش روابط با مشتریان خود در شرکت تویوتا، اظهارات تلفنی مشتریان شرکت و شکایات، پیشنهادات و سنوالات آنها را دوباره به دقت گوش می‌کند، زیرا در تویوتا گوش دادن دقیق به صدای مشتری، تقریباً در حکم یک آیین مذهبی تلقی می‌شود.

### ۴- آموزش و باز آموزی کارکنان

در ژاپن تأمین رضایت مشتری همانند روش موسوم به «کایزن» (بهبود مستمر)، یک فرآیند پیچ در پیچ و زنجیره‌ای (۱۵) است که با «آموزش» آغاز می‌شود. هدف از آموزش در این فرآیند ایجاد تلقی مثبت از خدمت و القای انگیزه‌های لازم در کارکنان کاستن از میزان چرخش نیروی انسانی ارتقای کیفیت ارائه خدمات به مشتری و جلب رضایت اوست. به عنوان مثال بد نیست که به چند نمونه اشاره کنیم: شعار شرکت ماتسوشویتا این است که «ما در وله اول، کارکنان خود را پرورش می‌دهیم و سپس به سراغ ساخت محصولات برتری می‌رویم». و در مجتمع صنعتی کانن (CANON) کارکنان جدید ابتدا می‌پایست در یک برنامه آموزشی جامع و گستردۀ شرکت نمایند تا با مسائلی چون تاریخچه، فلسفه کار و آداب و اصول همکاری با کارکنان به خوبی آشنا شوند. این برنامه مشتمل بر روش‌های سهل و آسان برای بهبود کار، اصول اساسی کنترل کیفیت و آموزش‌های مقدماتی است. در توшибیا نیز قبل از این که کارکنان روانه کارگاههای تولیدی و یا فروشگاهها شوند، باید در یک دوره آموزشی همانند برنامه‌های شرکت کانن حضور به هم رسانند. شرکت گارتوکیو، علی رغم اتحادیاری کار کردن آن در توکیو و نداشتن رقب، برای این موضوع اهمیت زیادی قائل است که مدیران و کارکنان خود را از طریق اعزام و به کار گماردن آنها به

مدت چندین ماه در بخش‌ها و واحدهایی که در سطح کشور، مستقیماً با مشتری سروکار دارند، به صورت متناوب بازآموزی کنند.

در شرکت تویوتا که تا حد زیادی از الگوی شرکتهایی چون «مک دونالد» McDonald و «دیستنی» Disney پیروی می‌کند، به کارکنان فروش، جزوهای خود آموز در ۱۵۰ صفحه داده می‌شود تا به کمک آن با آداب و اصول خوشامدگویی و استقبال از مشتری، چگونگی و میران گفتگو و مذاکره، نحوه نشستن در کنار مشتری و آداب و زمان تعارف چای، نحوه مراقبت از فرزندان مشتری و سرگردانی آنها، آداب مریوط ب پیشکش کردن هدایا و بالآخره زمان و چگونگی بدرقه و خداحافظی را بیاموزند. در این شرکت به طور کلی برای هر گونه اختلال و رفتار با مشتری، قبل از پیش‌بینی‌های لازم به عمل آمده است. به عنوان مثال بر اساس آموزش‌های این جزو، کارکنان واحد فروش باید پنج دقیقه بعد از ورود مشتری به سالن تماشگاه، گفتگو با او را آغاز نمایند و در صورتی که بخواهد در اتومبیل مورد نظرش بنشینند، سه دقیقه پس از شستن او، سر صحبت را باز کنند. همچنین در صورت بارش برف و باران، کارکنان فروش باید مشتریان شرکت را با چتر تا نزدیکی اتومبیل آنها همراهی کنند و اگر مشتری اهل سیگار نباشد، اکیداً از استعمال دخانیات خودداری ورزند و همواره نیز فاصله خود را با مشتری، حداقل ۱۲۰ سانتیمتر حفظ کند. خودآموز شرکت تویوتا توصیه می‌کند که کارکنان شرکت برای حفظ چالاکی و همیشه سر حال بودن خود، ورزش و تمرینات صحیگاهی را فراموش نکنند. اگرچه این قبیل توصیه‌ها و ریزه کاریها ممکن است مسخره به نظر بررسد، اما برای تویوتا جداً اهمیت دارد.

## ۵- رایج ساختن استانداردهای

### کیفیت و ارزیابی دائمی میزان رعایت آنها

در عالم تجارت و کسب و کار، مهمترین اتفاق در همان ۶۰ ثانیه اول ملاقات و گفتگو با مشتری رعایت رعایت می‌دهد. با توجه به این واقعیت، باید دید آیا کارکنان شرکت، تأثیر درست و مطلوبی در ذهن مشتری خود بر جای می‌گذارند؟ آیا شرکت همه اوضاع و احوال را زیر نظر دارد؟ اطلاع و وقوف کارکنان شرکتها از مسنولیت و نقشی که می‌باشد ایفا نمایند، و نیز اشراف آنان بر توقعات مشتری، از اهمیتی بسیار زیاد است. مشتریان تاکسی شرکت که به تازگی استفاده شده‌اند، تشریع و گوشزد می‌نمایند و برای حصول اطمینان از رعایت این استانداردها، به وسیله پرسشنامه‌هایی که درون تاکسی وجود دارد، میران رضایت مشتریان خود را ارزیابی می‌کنند. برخی مشتریان این پرسشنامه‌ها از قرار زیر است: آیا راننده تاکسی با ادب و نزاکت از شما استقبال کرد؟ آیا او مسیر واقعاً دلخواه شما را جویا شد؟ آیا او به شما یادآوری کرد که چیزی را در تاکسی جانگذارید؟ آیا او با شما خداحافظی کرد؟ دوشیز، کوتوشو نتایج این بررسی‌ها را با ذکر حزینیات مربوط به انتظارات مشتری، در سطح شرکت منتشر می‌کند و به راننده‌گان، که برای جلب رضایت مشتریان شرکت، بیشترین التفات را از خود نشان داده باشند، پاداش مناسبی پرداخت می‌کند.

### ۶- استفاده از تکنولوژی برای دستیابی به رضایت مشتری

شمار فزاینده‌ای از شرکتهای ژاپنی به منظور ارائه خدمات به مشتری و جلب رضایت او، روز به روز استفاده‌های به مراتب بیشتری از تکنولوژی به عمل می‌آورند. به عنوان مثال شرکت کاتو که از سال ۱۹۳۴ به برقراری ارتباط با مشتری همت گماشت و در این راه پیشقدم بوده است از یک سیستم تلفنی برای ارائه خدمات مشاوره‌ای به مشتریان خود استفاده

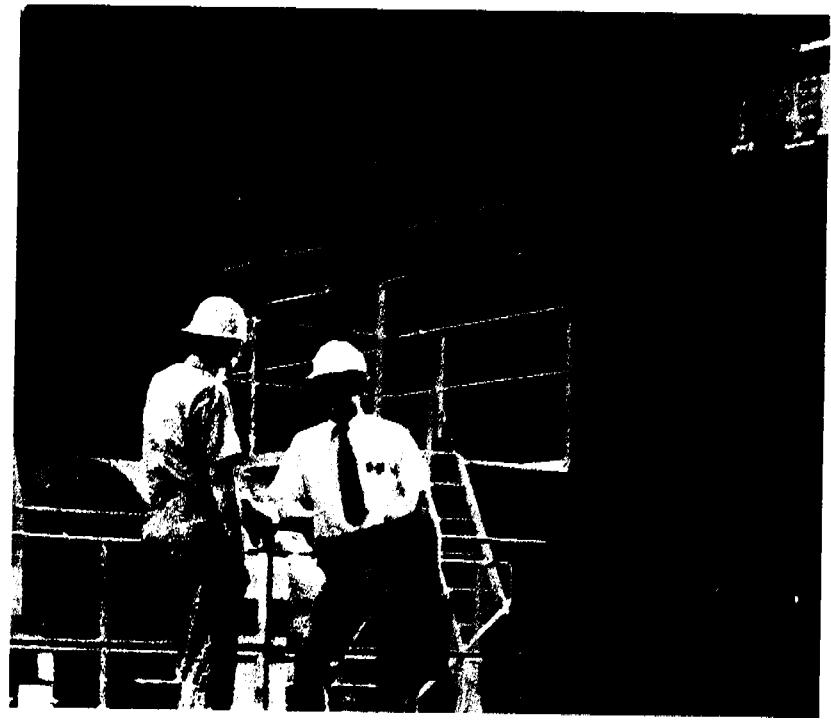
هر راه با گذشت زمان و تعیین ... انتظارات و خواسته‌های مشتری، رضایت و نارضایی او می‌باشد به طور مرتب و منظم ارزیابی شود. البته فرهنگ حاکم بر شرکت نیز باید تسهیلات مناسب برای ابزار و انتقال نظرات مشتریان را فراهم آورد و از نقطه نظرهای مشتری به خوبی استقبال کند. متأسفانه حتی در ژاپن نیز برخی شرکتها نتایج تحقیقاتی را که پیرامون بازار انجام می‌دهند، آن طور که باید و شاید، به کارکنان خود منتقل نمی‌کنند. گفتنی است که تمامی شرکتهایی که در مصاحبه‌های ما حضور یافته‌اند، معتقدند که اگر نتایج تحقیقات انجام شده توسط شرکتها پیرامون قضاوت مشتریان آنها، هم در داخل و هم در خارج شرکتها منتشر گردد، این اطمینان به وجود می‌آید که این شرکتها نسبت به مسائل رضایت مشتری کاملاً حساس و پایبند هستند.

در این ارتباط بهتر است که نگاهی به اقدامات شرکت تاکسی‌سیرانی «دوشین کوتسو» (DOSHIN KOTSU) داشته

کنندگان اتوموبیل، نه تنها تا انقضای مهلت، بلکه تا آخر عمر اتوموبیل چنین خدماتی را عرضه می‌دارند.

تلashهای خلاقانه برای تأمین رضایت مشتری، با روش‌های گوناگونی انجام می‌پذیرد. به عنوان مثال، شرکت تویوتا در حال حاضر می‌کوشد تا اتوموبیل سفارشی مشتری را ظرف یک هفته به او تحویل دهد و از این طرف خدماتی فراتر از انتظار مشتری را به او ارائه می‌کند. البته باید توجه داشت که حرکت کردن به فراسوی توقعات مشتری نباید به قیمت چشم پوشیدن از سود دهی شرکت تمام شود. غالباً شنیده می‌شود که برخی مدیران می‌گویند: «اگر ما انتظارات مشتری را جویا شویم، او می‌خواهد برایش شق القمر کنیم و در این صورت شرکت به سمت ورشکستگی سوق می‌یابد.» در این خصوص باید اشاره کنیم که شرکت مزدا به این نتیجه رسیده که خواسته‌ها و انتظارات اکثریت مشتریان این شرکت، کاملاً مقبول و منطقی است. مدیر عامل این شرکت می‌گوید: «گرچه بعد است که مشتری از ما بخواهد اتوموبیل سفارشی وی را ظرف یک هفته به او تحویل دهیم، ولی با این وجود اگر مشتری چنین انتظاری را داشته باشد، می‌توانیم خواسته او را تأمین کنیم.»

با توجه به این واقعیت که با گذشت زمان، انتظارات مشتری نیز تغییر می‌کند، باید میزان رضایت و حشنوی او منظماً ارزیابی گردد، زیرا عدم حساسیت در قبال انتظارات مشتری و عدم شناخت بازار، هزینه‌ها و عوارض سنتگی را برای شرکت‌ها به بار می‌آورد و حتی بهترین شرکتها را پیش از نیز در چنین دامهایی گرفتار شده‌اند. به عنوان مثال، شرکت تویوتا تا همین اواخر اتوموبیل‌های را با سقف‌های آفتتابگیر<sup>(۱۷)</sup> تولید می‌کرد که هزار مرتبه در دمای ۳۵-۳۶ درجه سانتیگراد مورد آزمایش قرار می‌داد. ولی به مرور



خود توانسته است بازار دوچرخه را فرضه کند

## ۷- خلاقیت برای حرکت به فراسوی انتظارات

مطمئن‌ترین راه جلب اعتماد مشتری و تضمین آینده شرکتها، ارائه خدماتی به مراتب فراتر از محدوده خواسته‌ها و توقعات مشتری است. شرکتها فقط به شرطی می‌توانند به فراسوی انتظارات مشتریان خود راه پیدا کنند که قبل از هر چیز قادر به درک و فهم این انتظارات باشند. آقای «هیرویوکی سوزوکی» Hiruyoki suzuki رئیس بخش روابط با مشتریان خود در شرکت تویوتا، اظهارات تلفنی مشتریان شرکت و شکایات، پیشنهادات و سنوات آنها را دوباره به دقت گوش می‌کند، زیرا در تویوتا گوش دادن دقیق به صدای مشتری، تقریباً در حکم یک آینین مذهبی<sup>(۱۶)</sup> نلائقی می‌شود. گرچه در ژاپن، دارندگان اتوموبیل عموماً انتظار دارند که فروشنده‌گان اتوموبیل فقط تا پایان مهلت قید شده در ضمانت نامه فروش، هر گونه عیب و ایجاد اتوموبیل آنها را به رایگان بر طرف نمایند، ولی با این حال تمام تولید

می‌کند که به عنوان پیشرفت‌ترین سیستم الکترونیکی خدمات مشاوره‌ای شناخته

می‌شود. «کانو» که روزانه ۱۲۰ تا ۱۲۰۰ تماش تلفنی مشتریانش را می‌باشد پاسخ دهد، از اپراتورهای شرکت خواسته است که با استفاده از سیستم کامپیوتری برای دسترسی به ۸۰۰۰ صفحه اطلاعات، پرسش‌های مشتری را به نحوی مناسب و ارضا کننده پاسخ گویند.

نموده خوب دیگری که می‌توان در مورد توصل به تکنولوژی برای جلب رضایت مشتری از آن شام برد، شرکت صنعتی «ناسیونال»، تولید کننده دوچرخه است که به یمن استفاده از سیستم هایی که ابداع کرده، می‌تواند متناسب با نیاز میلیونها مصرف کننده با خواسته‌هایی کاملاً متفاوت، دوچرخه‌های پر طرفداری را تولید و عرضه بدارد. جالب اینجاست که مشتریان این شرکت وقتی از فروشندگان این سفارشی آنها چرا که می‌شوند که مدل سفارشی آنها ظرف ۲۲ ساعت تحویل خواهد شد، کمتر حاضرند صحبت چنین ادعایی را پذیرند. ولی در هر حال ناسیونال، به واسطه سرعت در تحویل محصول و انعطاف پذیری خارق العاده

# فراز و نشیب‌های صنعت خردۀ فروشی تعاونی در جنوب آسیا

نوشتۀ: و. هرات مشارو منطقه‌ای دفتر توسعه  
تعاونیهای مصرف، وابسته به دفتر منطقه آسیا  
اقیانوسیه ایکا

مأخذ: گزارش مدیریت تعاونیهای مصرف از  
استشارات ایکا، سمینار خبری، هند، ۱۹۹۷

مترجم: مرجانه سلطانی

## عوامل برونی مؤثر بر خردۀ فروشی تعاونی

پژوهشگران اقتصادی این کتاب را در این سه بخش می‌خواهند: اول، بررسی اینکه اقتصاد اسلامی چه تأثیراتی بر تجارت خردۀ فروشی در جنوب آسیا دارد؛ دوم، بررسی اینکه اقتصاد اسلامی چه تأثیراتی بر تجارت خردۀ فروشی در جنوب آسیا دارد؛ و سوم، بررسی اینکه اقتصاد اسلامی چه تأثیراتی بر تجارت خردۀ فروشی در جنوب آسیا دارد.

انحصاری نمودن صنعت به مدد اصلاح استانداردهای حسابداری، بازبینی سیستمهای مالیاتی و نظامهای حقوقی و استخدام کشوری.

آن چه موجب تحکیم هر چه بیشتر این اصلاحات شد. اصلاحات موسوم به گات<sup>(۱)</sup> بود که در نتیجه توافقنامه‌های سازمان تجارت جهانی<sup>(۲)</sup> از سوی تمامی دولتها موجب تأیید قرار گرفت.

این دستاورده به عملکردهای افراطی در بازار منتج شد که چندان نتایج رضایت‌بخش برای کشورهای رو به توسعه رقم نزد.

حال تأثیر این دستاورده بر تعاونیهای مصرف به طور دائم و صنعت خردۀ فروشی به طور اخص چه بود؟

نخست آن که، دولتها مجبور به برداشتن

کشورهای آسیای جنوبی برنامه زمان بندی شده اصلاح اقتصادی به سوی اقتصاد آزاد را در مقابل با حرکت سریع اقتصادی اتحاد شوروی سابق بر گزیدند. سریلانکا اولین اقدامات ابتکاری را در اوخر دهه ۱۹۷۰ آغاز نمود و پس از آن کشورهای پاکستان، نپال، بنگلادش و هند نیز در دهه ۱۹۸۰ دنباله رو این حرکت بودند. این اصلاحات اقتصادی عبارت بودند از خارج ساختن موسسات دولتی از نظارت دولت، گشودن بازارها بر روی موسسات خصوصی، آزاد سازی قیمت و تجارت، غیر

### ۱- اقتصاد کلان و بازار

کشورهای آسیای جنوبی برنامه زمان بندی شده اصلاح اقتصادی به سوی اقتصاد آزاد را در مقابل با حرکت سریع اقتصادی اتحاد شوروی سابق بر گزیدند. سریلانکا اولین اقدامات ابتکاری را در اوخر دهه ۱۹۷۰ آغاز نمود و پس از آن کشورهای پاکستان، نپال، بنگلادش و هند نیز در دهه ۱۹۸۰ دنباله رو این حرکت بودند. این اصلاحات اقتصادی عبارت بودند از خارج ساختن موسسات دولتی از نظارت دولت، گشودن بازارها بر روی موسسات خصوصی، آزاد سازی قیمت و تجارت، غیر

شرکتها بیشتر از ترقندهای تلخیص پولی (سپرده‌های نقدی چند گانه، دستکاری در فاکتور نویسی، معامله تهاواری، معاملات اعتباری موازی، نقل و انتقالات پولی در داخل سیستم بانکی و...) برای برتری رقابتی بر سایر شرکتها استفاده می‌کنند. صنعت کیترینگ<sup>(۶)</sup> در هند، رفته رفت با ورود «پیتزاها مک دونالد»<sup>(۷)</sup> و «جوچه سوخاری کنتاکی»<sup>(۸)</sup> (یکی از شرکتهای پیسی کولا) مورد تجاوز قرار گرفت که خود هر گونه فرصتی را برای ایجاد تعاوینهایی از این دست در آینده سلب خواهد کرد.

دولتهای هند، سریلانکا و پاکستان، تدریجاً انحصار معمول ناشی از ارتباط دوربرد و حمل و نقل عمومی را به بخش خصوصی واگذار می‌کنند. تعدادی از تعاوینهای حمل و نقل در سریلانکا نیز سهم خود را در بازار به سرعت در حال انتقال از دست می‌دهند.

بخش کشاورزی هند و سریلانکا در صد صدقی نمودن کامل این بخش تاسال ۲۰۰۱ هستند. بدین ترتیب تعاوینهای مصرف باید در مورد تأمین اقلام غذایی خود فکر تازه‌ای بیندیشند.

داستان موفقیت تاریخی ژاپن در سیاست حمایتی این کشور از صنایع و کشاورزی داخلی و پرهیز از سرمایه‌گذاری مؤسسات بین المللی حکایتی ریشه دارد. با اسارت کشورهای جنوب آسیا در تله دیون و بدهیها، قدرت معامله این کشورها عملأً به صفر رسیده است، وضعیتی که بیشتر یک اقدام سیاسی بین المللی را طلب می‌کند. همکاری جنوب - جنوب و شمال - جنوب از دیگر اقدامات عمده بود.

نتیجه مثبت اقتصاد بازار آزاد، ظهور یک

سبستمهای انحصاری عرضه کالا منجر شد که اکنون بر خرده فروشان تعاقب نیز تأثیر گذارد است. گذشته از این موارد، با انتقال صنایع نوشابه سازی محلی و تعدادی از شرکتهای تولید کننده محصولات لبنی، تأمین ضروریات تعاقبی در معرض تهدید قرار گرفت.

تمهیدات دولت برای مهار فعالیتهای تجاری انحصار گرانه و بازدارنده تاکنون بی‌ثمر بوده است. باشکل‌گیری کارتلها، امر تولید و بازاریابی در یک نقطه مجتمع شد. تنوع صاحبان حرف تجاری با آمدن شرکتهای چند ملیتی و شرکتهای فرامیلتی به بازار جنوب آسیا امری عادی شد. این خواهد کرد.

دانه‌های خوراکی را خریداری کرده و توزیع آن را نیز عهده دار شوند. علاوه بر این اعتبار کشاورزی و عرضه مواد غذایی نیز در تعاوینها انجام می‌شد. با وجود ترتیبات جدید در زمینه تضمین امنیت غذایی از طریق تأثیر متقابل در بازار آزاد، لطماتی به تجارت تعاقبی وارد آمد. فرهنگ مدیریت با گرایش توزیع یا همان تعاوینها، جامه‌ای مناسب به قامت بازار رقابتی اضطراری به نظر نمی‌رسید.

سوم آن که خرده فروشان تعاقبی حق انحصاری بسیاری نمایندگیهای صنایع دولتی تولید کننده کالا و یا دیگر مؤسسات را از دست دادند. این تعاوینها ناگهان دریافتند که دیگر نماینده توزیع کننده محسوب نمی‌شوند.

در این دوره، شرکتهای چند ملیتی فرصت را برای ورود به جرگه بازارهای آسیای جنوبی مناسب دیدند. نقش این شرکتها در دوران اقتصاد بسته یا مختلط چشمگیر نبود. برای نمونه در هند، شرکتهایی چون کوکاکولا<sup>(۹)</sup>، لورز<sup>(۱۰)</sup>، سستله<sup>(۱۱)</sup> حضور داشتند، اما این حضور یا به صورت عرضه محصولات هندی شده بود یا همچون کوکاکولا غیر فعال بودند. طبق مقررات «FERA» خروج درآمدها به صورت ارزهای قوی ممنوع بود. برخی شرکتهای چند ملیتی در بازار محلی فعالیت داشتند و نسبت به تازه واردان به بازار، دارای مزیت رقابتی بودند.

با تصویب سیاستهای جدید اقتصادی رهه ۱۹۸۰ در هند، شرکتهای چند ملیتی با حق انحصاری همچون «سوورز» که انحصار مواد شوینده را در اختیار داشتند، به تحکیم موقعیت خود پرداخته و روشهای انحصار طلبانه در پیش گرفتند. این سیاست به شکل‌گیری فروش مشروط و



تهدیدی برای ارزش‌های بنیادینی چون، عقل معاشر، صرفه جویی و پس انداز به حساب می‌آمد که مدافع آن تعافون بود. رواج صرف به طور مستقیم با آن دسته از مؤسسات مالی در ارتباط بود که برگردش بیشتر سرمایه پولی چشم دوخته بود.

کیفیت در زندگی برای نسل جدید مصرف کننده یک الزام شده بود. توجه به تنوع کالاهای با دوام مصرفی و خدمات بیش از پیش معمول شد و مصرف کنندگان قطع نظر از سطح درآمدها، سودای داشتن چنین تسهیلاتی را در سر می‌پرورانند. خطر مصرف گرایی همراه با ترقه‌های تهاجمی بازاریابی شرکتها به زندگی مصرف کننده نفوذ کرد و امروز استفاده از کارتهای اعتباری به یکی از ویژگیهای معمول هر خانواده تبدیل شده است.

روزگاری، تولید اتباهه یکی از راهبردهای صنایع به شمار می‌رفت. اما لین دیگر راهبردی موجه نیست چرا که از طریق رقابت، نیازهای فردی مصرف کننده به نحوی تأمین می‌شود که گردش سرمایه نیز رقابتی‌تر انجام شود. ازین رو، شرکتهای فراملیتی و چند ملیتی به تولید محصولات و ارائه خدمات مطلوب از نظر مردم محلی و نه طبق ذاته فردی، مبادرت نموده‌اند. بازارهایی که دارای موقعیتی محکم هستند نیز سهم ویژه هر شرکت را در بازار تضمین می‌نمودند.

### ۳- ساختارهای شرکتی و راهبردهایی برای صنعت خرده فروشی

اولین خرده فروشان به صورت انفرادی و بدون ارتباط نزدیک با دیگر تجار فعالیت می‌نمودند. آنان عمدتاً صاحبان تجارت به شکل فردی یا خانوادگی بودند. عرضه کالا در دوارن جنگ جهانی دوم و بلافاصله پس

نواوری، گاه پس از چند سال روی می‌دارد. بازارها مقتنر نبودند و معاملات پایاپای در منطقه متداول بود. حتی در دوره اقتصاد بسته، این روند بدون تغییرات عمده ادامه داشت.

تحولات اقتصادی دهه ۱۹۸۰، بر ساختار جامعه منطقه تا حد بسیاری تأثیر گذاشت. در آمد فزاینده از محل صنایع شهری و مشکل بیکاری در روستا جاذبه‌ای شد برای حرکت خانواده‌های روستایی به سوی شهرها. بهبود نظام آموزش نیز به این روند کمک نمود. اما نتیجه، از هم پاشیدگی تدریجی جامعه سنتی و اقوال نظام خانوادگی گسترشده و ایلی بود و در عوض «خانواده مستقل» حداقل در مناطق شهری و نیمه شهری پدیدار شد.

با برنامه‌های زمان بندی شده و کار نوبتی، شیوه‌های زندگی جامعه به طرز چشمکنیری به سمت فرهنگ گذرا متحول شد. مشکلات عدیده مدیریت خانوار، خانواده‌ها را تاگزیر از استفاده غذای آماده و دور اندختن برخی از اجناض نمود. زمان برای انجام امور خانواده بسیار محدود شده بود. رقابت شدید بین مؤسسات تجاری که از سوی رسانه‌ها حمایت می‌شدند، به بروز تغییرات سریع در رفتار مصرف کننده انجامید.

عامل دیگر اثر گذار بر شیوه زندگی سنتی، مهاجرت مستمر نیروی کار در داخل کشور و مهاجرت موقتی آنان به سایر کشورها بود. کارگر غیر ماهر بیشتر از مناطق روستایی به شهرها می‌رفت.

مهاجرت کنندگان همواره با کوله باری از روشهای جدید و الگوهای رفتاری تازه به جامعه روستا یا کشور خود بازمی‌گشتند که اساساً تحت نفوذ تبلیغات مصرف گرایی شرکتها قرار داشت این فرهنگ جدید

بازار مصرف شفاف بود. فلسفه حمایت از مصرف کننده، بیش از پیش از طریق رسانه‌ها و شرکتهای تبلیغاتی مورد استفاده شرکتهای خصوصی، اشاعه یافته بود. هر چند شکاف بین فقیر و غنی عمیق‌تر می‌شد و در عین حال، طبقه متوسط نیز کوچکتر، اما بازار مصرف به طرز شگفت آوری در حال رشد بود. میزان تقاضای غیر طبیعی برای کالاهای سرمایه‌ای و خدمات افزایش یافته بود. موضوع کهنگی اجناض حربه‌ای در دست شرکتهای تولید کننده کالاهای با دوام مصرفی شد تا از طریق ساخت نمونه‌های جدید، سود حاصله را به حداکثر برسانند.

آیا جو جدید بازار، زمینه‌ای هموار برای فعالیت تعاوینها ایجاد خواهد کرد؟ برای تحقق این مهم به چند پیش شرط نیاز داریم:

- جو قانونی مناسب
- فرصتهایی برای رقابت
- معافیت مالیاتی از خدمات ضروری برای دولتها یا ارائه طرحهای سازنده تجاری
- کناره‌گیری کامل دولت از مشارکت در امور مدیریت
- انجام اصلاحات مالیاتی
- رعایت اکید قوانین و مکانیسمهای ضد انصاری

به رغم برخی تلاشهای انجام شده در عرصه قانون گذاری، همچنان باید این اقدامات در تمامی کشورها معرفی و اجرا شوند. برای نمونه قانون تعافون هند، هنوز بر اساس قوانین استعماری بریتانیا به مورد اجرا گذارده می‌شود.

### ۲- تغییر در عملکرد مصرف کننده و شیوه‌های زندگی

صرف کننده در جوامع موج اول و دوم به پایداری و دوام علاقمند بود. کالاهای سرمایه‌ای آنان و تغییر الگوها به واسطه

برای تنوع و نوگرایی صنعت خرده فروشی  
به شمار می‌رفت. سیستمهای پیشرفته  
حمل و نقل و ارتباطات نیز به تحکیم این  
روند کمک نمودند.

سیستم فرانشیز، حداقل در سریلانکا  
تدبیر تازه‌ای در جهت تقویت موقعیت در  
بازار بود. گردش بیشتر سرمایه سهامی و  
فله فروشی از تدبیر جدید برتری جویی بر  
رقیب شمار می‌رفت. تخفیف نیز یکی از  
ویژگیهای متناول در این شیوه است.

فروشگاههای زنجیره‌ای چند ملیتی  
همچون سون ایلون<sup>(۱۱)</sup> یا ماکرو<sup>(۱۲)</sup>، به  
استثنای حضوری قابل اغماض در هند.  
هنوز وارد بازارهای جنوب آسیا نشده‌اند.  
خدمات بازاریابی از جمله در این بین  
فعالیتهای مختص به معدودی شرکتهای  
چند ملیتی نظیر پراکتور<sup>(۱۳)</sup> و گمبل<sup>(۱۴)</sup>  
بود. بنابراین به شرط داشتن همبستگی،  
موقعیت برای تعاونیها مساعدتر بود.

**۴- رویکردهای جدید خرده فروشی**  
با اشتعاب شدن بازار خرید، خرده  
فروشان نیز رقابت را به خود بسیار  
نزدیکتر از هر زمان دیگر احساس می‌کنند.  
در راهبردهای جدید، باید جهتگیری بیش  
از پیش به طرف مصرف کننده باشد. اما در  
حالی که تعاونیها شکل توزیع سنتی را  
حفظ می‌نمودند، صنعت خرده فروشی  
خصوصی طی ده گذشته متتحول شد.  
حداقل در مناطق شهری، سوپر مارکت‌ها از  
سیستم‌های دقیق کنترل و صندوق پول  
استفاده نمودند. و برخی نیز برگه‌های  
پرداخت پول و سیستم‌های کنترل موجودی  
رایانه‌ای را به کار گرفتند با وجودی که  
هنوز روش بارکد برای بسیاری کالاها  
استفاده نمی‌شود در عین حال زمانی را که  
مصرف کننده در پای صندوق صرف  
می‌کند نیز بسیار کاهش یافته است.

شبکه عمده فروشی کارآمدتری را تحت  
حمایت سیستم خرده فروشی خصوصی به  
وجود آورد. هر چند تعدادی فروشگاه  
زنجره‌ای پس از ده ۱۹۶۰ ایجاد شد، اما  
این فروشگاهها کمابیش در تملک خانوادگی  
بودند. سیستم زنجیره‌ای غذای آماده در این  
میان، بهتر شکل گرفته بود.  
شبکه فروشگاههای بزرگ در آسیای  
جنوبی، به ویژه در هند و سریلانکا، در سال  
۱۹۷۰ ایجاد شد. در این تحول تعاونیها  
پیشگام بودند. در این دوره، اقتصاد  
کشورها از دست اندازی شرکتهای  
فراملیتی و چند ملیتی در امان نگاه داشت  
شد بازار نیز به لیل کمبودها، بیشتر یک  
بازار فروشنده بود تا یک بازار خریدار.  
اما در ده ۱۹۸۰ به دلیل مدیریت مدیرانه  
عرضه محصولات، سیستم فروشگاههای  
سلف سرویس به بازار آمد. این حرکت  
جدید، بازار را از صنعت خرده فروشی با  
گرایش توزیع دور می‌نمود و نقطه عطفی  
روند سریع صنعتی سازی در هند.



پسیده دیگر جایگزینی کالاهایی به صورت توزین شده و فروش باز با احتناس بسته بندی شده بود. کارمندان در مناطق شهری، خرید این نوع کالا را حتی به رغم افزایش هزینه، ترجیح می‌دهند.

علاوه بر سوپر مارکتها، چند فروشگاه

بزرگ (هاپیپر مارکت)<sup>(۱۵)</sup> نیز در هند و سریلانکا ایجاد شده‌اند. وجود این گونه بازارها، دست آورده جدیدی در کاهش قیمت بازگشت به تعاملیهای سنتی، می‌تواند جایگزین موفقی را معرفی نمایند. آنان در واقع شالوده اصلی تعاملی با مالکیت عضو را حفظ نموده‌اند و از نظام سرمایه گذاری اقتصادی نیز استفاده می‌کنند. این تعاملیهای به اجبار قانون، موظف بودند تنها با اعضاء خود داد و ستد کنند. هر چند رهبران بین المللی تعامل می‌باشند ارزشها و اصول بنیادین تعامل را تشخیص داده و برای انطباق در یک تعاویی مدرن آن را تفسیر نمایند.

کنگره اتحادیه بین المللی تعامل در بیانیه جدید هویت تعامل، بر ارزش‌های خود یاری، مسئولیت پذیری، دمکراسی، برابری، انصاف و همبستگی، تأکید می‌کند. تفسیر یک تعاملی به عنوان اجتماع مستقلی از افراد، دلالت بر یک تعاویی غیر وابسته به دولت یا هر قدرت دیگری دارد.

این تفسیر لزوماً به کناره‌گیری دولت از خود فروشی تعاملی می‌انجامد. بر اساس تفسیر جدیدی که از مشارکت اقتصادی اعضاء، ارانه شده، تعاملیها مجبور به انداختن ذخائر غیر قابل تقسیم می‌باشند. اساساً، مازاد ناشی از معاملات تجاری افراد غیر عضو که تاکنون از طریق اعضاء تعاملی اختصاص می‌یافته، از آن پس مورد تأیید نبود. بلکه سهامدارانی که مسئولیت تعاملی خود را عهده دار می‌شدند، مورد نشان داده است که این گونه تعاملیها دارای بحران هویت هستند. اما این خود آغازی

## عامل درونی مؤثر بر صنعت خرد

### فروشی تعاملی

#### ۱- روش‌های جدید در ارزشها و اصول تعامل

بسیاری از سازمانهای بزرگ تعاملی مصرف در شمال از سوی رقبای خود با رقابت شدیدی روبرو شدند و به تدریج سر تسلیم فرود آورده‌اند. تعدادی از آنها در فرانسه، آلمان، ایالات متحده آمریکا و ایتالیا از هم فروپاشیدند. مطالعات انجام شده در مورد تعاملیهایی که در سراسر جهان افتاده‌اند، نشان داده است که این گونه تعاملیها دارای افزایش هزینه، ترجیح می‌دهند.

در سالهای اخیر، ثابت شده‌که، فعالیت مشترک مراکز تولید و مصرف به نفع هر دو طرف است. در حالی که تولید کننده از قیمت و بازار محصول خود اطمینان دارد، تعاملی مصرف نیز محصول کیفی مورد نظر خود را دریافت می‌کند. مزیت عمده دیگر، حذف واسطه و سهیم شدن تولید کننده و مصرف کننده در سود حاصله است.

#### تشویق قرار گرفتند.

در بیانیه جدید هویت تعامل، اصل جدایگاه‌ای برای توجه بیشتر به جامعه در نظر گرفته شد. این اصل بر نقش تعاملی به عنوان یک مؤسسه عهده‌دار اقتصاد اجتماعی تأکید می‌کند. این اصل، تعاملی را به طور اخص از مؤسسات خصوصی متمایز می‌سازد، چراکه تعاملی تنها در گیر فعالیتهای کارآفرینی است که به توسعه پایدار جوامع متنه می‌شود.

در بیانیه هویت تعامل، بازار درخور و شایسته‌ای برای حضور تعاملیها پیش بینی شده است. این بنگاه‌های اقتصادی در عمل دارای اهداف، اصول اخلاقی و ارزش‌های اجتماعی خواهند بود. توسعه پایداری که در این بیانیه به آن اشاره شد، سرفصل مباحثی است که هم اکنون بشر، محیط زیست و اقلیم طبیعی با آن روبروست.

#### ۲- رکود ساختارها و راهبردهای مشارکتی

از سیستم مغازه‌هایی که به سبک راچدیل گرفته تا تشکل مدرن سوپر مارکتها که در منطقه مورد نظر ما (جنوب آسیا) شایع شده، بی نهایت تنوع وجود دارد. در مورد بنگلاڈش و نپال، ویژگی‌های داوت‌طلبان مدیریت فروشگاهی خرد فروشی تعاملی مشخص است. اما، در آپنا بازار<sup>(۱۶)</sup> هند، از ساختار جدید مدیریت سوپر مارکتها استفاده می‌شود. فروشگاه‌های بزرگ و سوپر مارکتها در

#### برای روند احیاء تعاملیها گردیده است.

اما در نقطه مقابل، تعاملیهای مصرف در زئین نشان داده‌اند که حتی در صورت عدم بازگشت به تعاملیها سنتی، می‌توانند جایگزین موفقی را معرفی نمایند. آنان در واقع شالوده اصلی تعاملی با مالکیت عضو را حفظ نموده‌اند و از نظام سرمایه گذاری اقتصادی نیز استفاده می‌کنند. این تعاملیها، به اجبار قانون، موظف بودند تنها با اعضاء خود داد و ستد کنند. هر چند رهبران بین المللی تعامل می‌باشند ارزشها و اصول بنیادین تعامل را تشخیص داده و برای انطباق در یک تعاویی مدرن آن را تفسیر نمایند.

کنگره اتحادیه بین المللی تعامل در بیانیه جدید هویت تعامل، بر ارزش‌های خود یاری، مسئولیت پذیری، دمکراسی، برابری، انصاف و همبستگی، تأکید می‌کند.

تفسیر یک تعاملی به عنوان اجتماع

مستقلی از افراد، دلالت بر یک تعاویی غیر وابسته به دولت یا هر قدرت دیگری دارد.

این تفسیر لزوماً به کناره‌گیری دولت از خود فروشی تعاملی می‌انجامد. بر اساس تفسیر جدیدی که از مشارکت اقتصادی اعضاء، ارانه شده، تعاملیها مجبور به انداختن ذخائر غیر قابل تقسیم می‌باشند. اساساً، مازاد ناشی از معاملات تجاری افراد غیر عضو که تاکنون از طریق اعضاء تعاملی اختصاص می‌یافته، از آن پس مورد تأیید نبود. بلکه سهامدارانی که مسئولیت تعاملی خود را عهده دار می‌شدند، مورد نشان داده است که این گونه تعاملیها دارای افزایش هزینه، ترجیح می‌دهند.

کلان شهرها، سیستم سود محوری را برای اداره بخششی مختلف فروشگاه خود برگزیده و عنان تصمیم‌گیری را بیشتر به مدیران شعب راهه‌اند. برای کارکنان، بر اساس عملکرد آنان در شعب، روشهای نشویقی در نظر گرفته شده است. تحریک پذیری کارکنان در بینگاههای اقتصادی خصوصی امری عادی است. معیارهای بهره‌وری برای کارکنان از سوی خرده فروشان بزرگ، به خصوص در سوپر مارکتها انتخاب می‌شود.

ساختارهای مشارکتی تعاملیهای چند منظوره در سریلانکا که به طور میانگین حدود ۲۵ فروشگاه خرده فروشی و حداقل یک انبار عمده فروشی دارند، ساختار مشارکتی سنتی را با مدیریت، نظارت و سطوح عملکرد چند لایه برگزیده‌اند. سلسله مراتب مدیریتی و حوزه نظارتی از اصول کلیدی مورد استفاده در قلمرو فعالیت مدیریت بوده است. سیستم‌های اطلاع رسانی در سطوح مختلف دارای برنامه‌های درونساخت بررسی و بازبینی هستند. سیستم حسابرسی نیز بسیار گسترده و نگهداری از آن پر هزینه است. این سیستم پیش از هماهنگی با نظام بازار برای تناسب با یک نظام توزیعی به وجود آمده است.

روند تصمیم‌گیری در بسیاری از تعاملیهای مصرف تا حدودی به ساختار شرکتی شباهت دارد که در آن سهامداران نقش منفعلی ایفا می‌کنند. تصمیم‌گیری در مورد کسب و کار بر عهده مدیران است و کمیته‌های فرعی بیشتر به عنوان گروههای مشاوره‌ای عمل می‌کنند تا گروههای تصمیم‌گیرنده.

فرآیندهای برنامه ریزی در بسیاری تعاملیها فاقد کارآیی بوده یا اصولاً خبری از آنها نیست. در بسیاری موارد طرح ریزی

به زعم مدیران یک عمل بسیار دقیق است. ارزیابیهای دقیق بازار یا نظر سنجی از اعضاء به ندرت صورت می‌گیرد.

### ۳- مسائل اعضاء و مشتریان

تعاملیها به مؤسسه‌ای موسوم هستند که توسط اشخاص دارای نیازهای مشترک تشکیل و اداره می‌شوند. این خود مصرف کنندگان بودند که اولین بار تعاملیهای مصرف راسماً معرفی نمودند. در آسیای جنوبی، ویژگی مشترک، ترویج تعاملیهای مصرف از سوی دولت برای اداره سیستم توزیع عمومی برای اقتدار محروم‌تر حاممه است. این یکی از راهکارهای معمول در جنگ جهانی دوم بود. هر چند این تعاملیها برای توزیع کارآتر توسط خود افراد استفاده کننده از آنها اداره می‌شد، اما تصمیم‌گیرنده اصلی، دولت بود.

موارد استثنایی در بین تعاملیهای مصرف در مؤسسه‌ای چون اداره‌ها و کارخانه‌ها به چشم می‌خورد. وانگهی تعداد استفاده کنندگان غیر عضو از این خدمات بیش از اعضاء است.

با آزاد شدن تدریجی بازار، این پرسش مطرح شد که نقش تعاملی مصرف در بازار



چیست، هر چند بسیاری از کشورها همچنان قادر به حفظ اکثر تعاملیهای مصرف خودکفا بوده‌اند. تعاملی مصرف ثابت نمود که برای مصرف کننده، حتی در اقتصاد بازار، تعاملی جایگزین بهتری است. برای نسخه مشکلات مطرح در تعاملیهای مصرف تاپلیند در منطقه قابل مشاهده نیست.

خرید مشترک، آغازی برای تعاملی مصرف بود. اینکار با شروع حمایتهای دولت از تعاملی ناکام ماند. اما زمانی که ادغام تعاملیها در سریلانکا انجام شد، این مشترکی که مدیران برای تأمین منافع مشترک دنبال می‌کنند به شیوه خرد فروشان خصوصی شباهت دارد. مشاوره با مشتری تنها کلیدی است که برای گشودن این در استفاده می‌شود.

آموزش مصرف کننده یکی از فعالیتهای اصلی مورد انتظار از تعاملیهای مصرف است. امروزه این روش به طور نادر به کار می‌رود. اقتصاد خانوار، بودجه بندی منزل و الگوهای پایدار مصرف از زمینه‌های مربوط به تعاملی می‌باشد. در نقطه مقابل، بسیاری از عرضه کنندگان خصوصی کالا هستند که از تعاملیها برای ترویج رفتارهای مصرف گرایی در بین اعضاء تعاملی بهره‌برداری می‌کنند.

امنیت غذایی یکی از موارد مربوط به اعضاء تعاملیهای است. تعاملیها باید از فروش مواد غذایی، بازخورد لازم را کسب نمایند. سابقاً به دلیل کمبود کالاهای مصرفی، این کار ممکن نبود. اما امروزه، به دلیل آن که محصولات زیانبخش برای سلامتی مصرف کنندگان در بازار، زیر قیمت واقعی فروخته می‌شود، امنیت غذایی اهمیت بیشتری می‌یابد.

# نهضت تعاون در کشور مالزی

از: نورواitem حاج عبدالطیف  
استادیار دانشکده تعاون مالزی

## بخش اول

ترجمه: محمود زارع زاده

منبع: مدیریت نوین تعاونی مصرف ۱۹۹۵ - علی بگ - هند

بدون شک اعضاء نیز باید مطمئن شوند که سیاست‌گذاران و افرادی که سرنوشت تعاونی آنان را در دست دارند افرادی امین و دارای صلاحیت می‌باشند و این از جمله حقوقی است که اعضاء نسبت به شرکت دارا می‌باشند، حال، برای دسترسی به این حق اعضاء باید بدانند که جزاً از طریق مشارکت فعال خود نمی‌توانند به این حقوق دست یابند و تنها از طریق مشارکت است که می‌توان افراد صالح و امین را برای اداره شرکت تعاونی انتخاب نمود، یعنی افرادی که توافقی توسعه تعاونی را داشته و منافع بیشتر اعضاء را تأمین نمایند. رهبران و مدیران شرکت تعاونی باید نسبت به تأمین نیازمندی‌های اعضاء توجه فوق العاده‌ای را مبذول داشته. از اتفاقات سازنده آنان استقبال نمایند.

### جمعیت:

جمعیت مالزی در سال ۱۹۹۴ بالغ بر ۱۹ میلیون و ۴۹۸ هزار نفر بوده و دارای نژادهای مختلف و با فرهنگ‌ها و مذاهب گوناگون و زبانهای متفاوت می‌باشد که علی رغم تنوع و ترکیب جمعیتی، مردم این کشور در وحدت، حسن خلق و هماهنگ در کنار یکدیگر زندگی می‌کنند. نژادهای مالزی، چینی و هندی نژادهای سه گانه و جمعیت عمدۀ این کشور را شامل می‌شود.

### قانون اساسی و تفکیک قوه:

حکومت مالزی دارای پارلمان و سیستم حکومتی آن پادشاهی است و پادشاه «یانگ

گانو، پاهانگ و سرزمین فدرال صبا و ساراواک می‌باشد.

### آب و هوای:

مالزی در نزدیکی استوا قرار دارد و آب و هوای این کشور عمده‌تاً تحت تأثیر شرایط دریایی و سیستم‌های بسیاری برخاسته از اقیانوس هند و دریای جنوبی چین می‌باشد. این کشور دارای دو فصل آب و هوایی با بادهای موسمی در جنوب و شمال شرقی بوده و متوسط درجه حرارت آن از ۲۱ درجه تا ۲۲ درجه سانتیگراد متغیر و با رطوبت هوای بالا می‌باشد.

مالزی کشوریست در جنوب شرقی آسیا با مساحتی معادل ۲۲۹۷۵۸ کیلومتر

مربع که از دو بخش مجزا شامل شبه جزیره مالای و ایالت‌های صبا و ساراواک در شمال غربی جزیره بورنئو تشکیل شده است. دو بخش مالزی از یکدیگر به فاصله ۵۲۱ کیلومتر توسط دریای جنوبی چین جدا می‌شوند. شبه جزیره مالای با تایلند و ایالت‌های صبا و ساراواک با سرزمین کالی مانستان اندونزی هم مرز می‌باشند.

فرادراسیون مالزی شامل ایالت‌های پرلیس، کدا، پولانوپانگ، پراک، سلانگور، نجری سمیلان، ملاکا، جوهور، کلانتان، ترینگ

سال ۱۹۹۴				سال ۱۹۹۳			
سهم رشد	GDP	سهم در	رشد	سهم رشد	GDP	سهم در	رشد
۰/۹	۱۲/۸	۰/۱۰	۷/۸	۱۰/۹	۲/۹	۲۹	کشاورزی، جنگلداری، ماهیگیری
۰/۷	۶/۲	۰/۹	(-۱/۰)	۶/۷	(-۱/۷)	۱۷	معدن (به انضمام نفت)
۴۸/۵	۳۱/۵	۱۳/۶	۴۴/۶	۳۰/۱	۱۲/۹	۱۲/۹	صنایع
۶/۱	۴/۲	۱۳	۵۲/۲	۴	۱۱/۲	۱۱/۲	ساخت‌وساز
۴۷/۴	۴۲/۶	۹	۵۲/۲	۴۴/۴	۱۰	۱۰	خدمات
۹/۸	۶/۶	۱۳	۱۲/۳	۶/۴	۱۹/۳	۱۹/۳	هزینه‌های جانبه خدمات پاکی
۵/۲	۴/۱	۱۱	۴/۱	۴	۸/۴	۸/۴	حقوق و عوارض گمرکی
۱۰۰	۱۰۰	۸/۵	۱۰۰	۱۰۰	۸/۳	۸/۳	تولید ناخالص داخلی - GDP

تساعونی توسعه منطقه‌ای (KPD) مالزی روستاییان را ترغیب می‌نماید تا در مناطق روستایی طرح‌های توسعه را بر سر محور همیاریهای متقابل روستاییان به اجراء درآورد

۵۱

### وضعیت صادرات کالاهای صنعتی

(جدول شماره ۳)

عنوانین کالاهای صنعتی ۱۹۹۴ - درصد سهام درصد تغییرات (ژانویه - ژوئن) ۱۹۹۳ - ژوئن (ژانویه - ژوئن)			
۲۹/۴	۳۲/۲	۶۱/۵	فرآورده‌های الکتریکی و الکترونیکی
۹/۰	۷/۱	۶/۱	منسوجات، پوشاش و کفش
۲۰/۸	۳/۳	۲/۸	مواد غذایی، نوشابه و تباکو
۴۱/۹	۷۳/۷	۵/۲	محصولات چوبی و چوب
۱۳/۳	۲۴/۸	۲/۷	فرآورده‌های لاستیکی
-۸/۵	۵۳/۱	۱/۹	فرآورده‌های نفتی
۲۵/۶	۱۳/۹	۳/۹	فرآورده‌های شیمیایی و مواد شیمیایی
۲۶/۹	۱۲/۷	۱/۲	فرآورده‌های معدنی غیر فلزی
۱۱/۹	۴۸/۳	۳/۵	آهن، فولاد و صنایع فلزی
۵۶/۷	۶۸/۹	۴/۱	تجهیزات حمل و نقل
۳۲/۶	۳۱/۳	۱۰۰	جمع

(جدول شماره ۲)

کالای صادر شده	سال ۱۹۹۴	سال ۱۹۸۹
مجموع صادرات (میلیارد RM)	۶۷/۸	۱۲۸
کالاهای الکتریکی و الکترونیکی	۳۰/۷	۴۸/۶
منسوجات، پوشاش و کفش	۴/۷	۲/۹
سایر فرآورده‌های صنعتی	۱۷/۵	۲۰/۱
نفت خام	۱/۶	۱/۳
فلز	۱/۶	۳
LNG	۱۰/۷	۴/۸
چوب	۶/۹	۵/۳
روغن نخل	۰/۸	۱/۶
لاستیک	۵/۸	۴/۷
سایر	۰/۸	۰/۷

سال یک بار برگزار می‌شود.

مجلس ایالتی عمدتاً در زمینه‌های مانند مسائل مربوط به اراضی، کشاورزی، بودجه، و قانون اسلامی و... قانونگذاری می‌نماید و چنانچه بین قانون فدرال و قانون ایالتی مغایرت و تناقضی وجود داشته باشد، قانون فدرال حاکمیت خواهد داشت.

کشور را بر عهده دارد. قوه مقننه در سطح فدرال دارای دو مجلس، نمایندگان و سنا می‌باشد که ریاست قوه مقننه را پادشاه به عهده دارد. موضوعات اصلی در زمینه‌های امور خارجه، دفاع، امنیت داخلی، قوانین مربوط به جرم و جنایت توسط مجلس فدرال قانونگذاری می‌شوند و هر یک از ایالت‌های این کشور نیز دارای یک مجلس قانونگذاری می‌باشد که انتخابات آن هر پنج

دیپر توآن» رئیس کشور می‌باشد. قوه مجریه این کشور شامل هیأت وزیران به ریاست نخست وزیر است که نخست وزیر در اجرای کلیه موارد دولت در مقابل پادشاه مسئول است. نخست وزیر حکومت مالزی از طرف رهبر حزبی که دارای اکثریت در مجلس نمایندگان می‌باشد برگزیده می‌شود. قوه مقننه نیز در این کشور مسئولیت قانونگذاری و تصویب بودجه

## جدول شماره ۴ - مهمترین کشورهایی

که مالزی به آنها کالا صادر می‌کند

نام کشورها		
۱۹۹۴	۱۹۹۳	تاریخ تأثیرگذاری
۲۶/۹	۲۷/۳	آمریکا
۱۵/۱	۱۶/۳	هر یک از کشورهای اتحادیه اروپا
۴/۲	۵/۲	انگلستان
۳/۹	۴/۶	المان
۸/۸	۸/۶	ژاپن
۲۵/۱	۲۴/۶	سنگاپور
۱۰۰	۱۰۰	جمع

## جدول زیر عملکرد بخش خدمات را در مالزی نشان می‌دهد

زیر بخش	سهم	رشد سالیانه	سهم	رشد سالیانه
آب، برق، گاز	۱۲/۵	۵	۴/۹	۱۹۹۴
ارتباطات، حمل و نقل و خدمات اینترنتی	۸	۱۰/۶	۱۵/۶	۱۹۹۳
عمده فروشی، خرده فروشی و هتلداری و رستورانها	۱۰/۵	۱۰	۲۷/۸	۱۹۹۴
خدمات بازارگانی، دارایی بیمه، مالی	۱۱	۱۱/۴	۲۴/۵	۱۹۹۳
خدمات دولتی	۹/۶	۲۲/۳	۲۳/۲	۱۹۹۴
سایر خدمات	۸	۸/۲	۴/۸	۱۹۹۳

گذشتہ در نتیجه بهره برداری بالا از منابع اقتصادی بویژه در بخش صنایع بوده است. با توجه به وضعیت و شتاب اقتصادی اشتغال کامل نیروی کار به وجود آمده و هم اکنون بازار نیروی کار به خصوص در مورد افزاد نیمه ماهر و ماهر با دشواری مواجه می‌باشد. عملکرد نیرومند و مدام اقتصادی در درون خود فرصت‌های اشتغال را نیز افزایش خواهد داد و از این روی انتظار می‌رود که اشتغال با نرخ رشد ۲ درصد در سال ۱۹۹۴ (نرخ رشد اشتغال در سال ۱۹۹۳، ۱۹۹۲، ۱۹۹۱ درصد بوده است) ۲۲۲ هزار فرصت شغلی مزاد به وجود آورد (مقدار فرصت شغلی مزاد در سال ۱۹۹۳، ۱۹۹۲، ۱۹۹۱ نفر بوده است). با توجه به نیروی کار در کشور مالزی پیش‌بینی می‌شود که رشد اشتغال با سرعت نرخ کمتری یعنی ۲/۹ درصد (در سال ۱۹۹۴ این مقدار ۲/۵ درصد بوده است) در سال ۱۹۹۴ صورت گیرد که در این صورت نرخ بیکاری از کاهش کمتری برخوردار می‌شود و به ۲/۹ درصد خواهد رسید (نرخ کاهش بیکاری در سال ۱۹۹۲، سه درصد بوده است) این امر نشان میدهد که اقتصاد کشور به سطح کامل اشتغال رسیده است و لذا نیروی کار در بازار کار با دشواری یافت خواهد شد و

کالاهای صنعتی بزرگترین سبب را در

صادرات کشور به خود اختصاص می‌دهد

و سهم آن در سال ۱۹۹۴ معادل ۷۷/۵ درصد از کل صادرات بوده است.

جدول شماره ۲ بخش عمده کالاهای صادراتی و درصد سهم آن را در سال ۱۹۸۹ و ۱۹۹۴ نشان می‌دهد.

کشورهای آمریکا، اتحادیه اروپا، ژاپن و سنگاپور، عمده‌ترین واردکنندگان کالای مالزی‌ای می‌باشند.

سهم بخش خدمات در سال ۱۹۹۴ معادل

۴۴/۶ درصد تولید ناخالص داخلی بوده و پیش‌بینی می‌شود که این سهم در سال ۱۹۹۵ به ۴۶/۸ درصد برسد. بخش خدمات عمده‌تا

زیمه‌های نظیر بازارگانی، جهانگردی، خدمات مالی و سایر زیر بخش‌ها را شامل

می‌شود. میزان سهم خدمات در مالزی موجب شده است تا مالزی به سرعت به سمت یک کشور صنعتی در حرکت باشد.

سهم خدمات در کشورهای پیشرفته بیش از ۶۰ درصد و تا ۷۰ درصد کل تولید ناخالص داخلی می‌باشد.

## وضعیت اقتصادی مالزی:

اقتصاد مالزی با رشدی معادل ۸/۵ درصد تولید ناخالص داخلی (GDP) در

سال ۱۹۹۴ همچنان به توسعه نیرومند و پر

قوت خود ادامه می‌دهد. رشد اقتصادی این کشور از سال ۱۹۸۸ تا سال ۱۹۹۴ به

طور متوسط ۸ درصد بوده که انتظار

می‌رفت شتاب این رشد در سال ۱۹۹۵ به

۹/۵ درصد تولید ناخالص داخلی بالغ گردد.

در این کشور رشد سریع اقتصادی همراه با ثبات قیمت‌ها و افزایش شاخص قیمت‌های

صرف (CPI) در حدود ۲/۸ درصد بوده

است. به علاوه رشد اقتصادی سبب ارتقاء

RM ۸۸۵۶ ( واحد پول مالزی) رسیده که کلیه افراد

مالزی‌ای از این رشد بهره‌مند شده‌اند.

بخش صنعت با ۴۸/۵ درصد تولید

ناخالص داخلی بزرگترین سهم و پس از آن

بخش خدمات با ۴۷/۴ درصد برجسته‌ترین

سهم را در تولید ناخالص داخلی کشور

کشور دارد. (جدول شماره ۱ سهم هر یک از

بخش‌های اقتصاد کشور نشان می‌دهد)

ترکیب صادرات کالاهای صنعتی عمده‌تا

به سه گروه کالاهای الکتریکی و

الکترونیکی، منسوجات و فرآورده‌های

چوبی محدود می‌شود. این سه گروه کالا

نحویاً دو سوم کالاهای صنعتی صادراتی

را در بر می‌گیرد.

## چالش‌های جاری در مواجه با رشد

### سریع اقتصادی

#### ۱- کمبود نیروی کار:

رشد سریع اقتصادی در شش سال

در نتیجه بخش اقتصاد کشور با کمبود  
نیروی کار مواجه می‌باشد.

دولت در جهت تسريع در رفع این مشکل  
موقتاً مجوز استغلال کارکنان خارجی را بر  
پایه نیازهای ویژه صادر نموده است و  
پیرو آن نیز خواستار عدم ورودی کارگران  
نیمه ماهر و غیره ماهر به کشور شده است  
اما علی رغم این تصمیم باز هم ورودی  
نیروی کار نیمه ماهر و غیر ماهر خارجی  
خود را در اوایل سال ۱۹۹۴ تحمیل نمود.

گرچه دولت استخدام نیروی کار  
خارجی را به عنوان یک اقدام مؤقت و در  
جهت حل مشکل کمبود نیروی کار مجاز  
شمرده است اما لازم است راه حل دراز مدت  
نیز برنامه ریزی شود. برای دسترسی به  
این هدف باید از فن اوریهای اتوماسیون در  
جهت صرفه جویی نیروی کار بهره‌مند شد  
و ضمن آن بهره‌وری نیروی کار موجود را  
افزایش داد و در این خصوص از نیروی کار  
زنان که ۴۶ درصد نیروی کار را تشکیل  
می‌دهد باید حداکثر استفاده را بعمل آورد.  
ضمناً از نیروی کار افراد معلم و افراد

معتادی که خود را از چنگال اعتیاد  
رهابیده‌اند نیز باید استفاده شود. از آن  
گذشته صندوق توسعه آموزش مهارت  
های منابع انسانی که در سال ۱۹۹۲  
تأسیس شده است می‌تواند با کمک مالی به  
بخش صنعت به جای این که این بخش  
کارکنان و شاغلین خود را به محلهای  
آموزشی و خارج از کارخانه اعزام نماید  
ترتیبی اتخاذ نماید تا آنها در محل کار  
آموزش‌های مهارتی لازم را فراگیرند.

دولت همچنین می‌تواند از تأسیس  
مؤسسات آموزشی و فنی و حرفه‌ای و  
مراکز آموزشی توسعه مهارت‌های پیشرفته  
که متناسب عرضه نیروی کار متخصص



مورد ۶۶ هزار نیروی کار در تمام سطوح  
انجام گرفته است).

در هر حال، افزایش دستمزدها با ارتقاء  
بهره‌وری تأمین نیست. مطالعه انجام شده  
نشان می‌دهد که بهره‌وری نیروی کار طی  
مدت زانویه تا جولای ۱۹۹۴ شبیت به مدت  
مشابه سال قبل از ۲/۲ درصد افزایش همراه  
بوده است.

افزایش دستمزدها نه تنها موجب تورم  
خواهد شد بلکه سبب خواهد شد تا میدان  
رقابت تولیدات صنعتی مالزی در بازارهای  
بین المللی تنگتر شده و از آن گذشته  
جدایبیت مالزی به عنوان مرکز سرمایه  
کناری خارجی کاهش یابد.

می‌باشد به ویژه توسط بخش خصوصی  
حامیت کند.

**۲- دستمزد بالا و بهره‌وری پایین:**  
رشد سریع اقتصادی علاوه بر آن که  
کمبود نیروی کار را در بازار کار مشهود  
ساخته است موجب شده است تا واحدهای  
صنعتی در جهت جذب نیروی کار لازم به  
ویژه نیروی کار ماهر و نیمه ماهر با  
یکدیگر به رقابت برخیزند و دستمزدهای

بیشتری را پیشنهاد نمایند. بررسی انجام  
شده توسط مرکز آمار بررسی‌های صنعتی  
نشان می‌دهد که در هفت ماهه اول سال  
۱۹۹۴ و در مقایسه با مدت مشابه سال قبل  
سطح دستمزدها به طور متوسط ۶/۷ درصد  
افزایش داشته است. (این بررسی در

### ۳-کسری در حساب خدمات:

کسری در تراز پرداخت حساب خدمات یکی از مشکلات عمده‌ای است که در حال حاضر در اقتصاد کشور وجود دارد. کسری در تراز پرداخت‌ها دارای دامنه‌ای وسیع و از ۱/۷ میلیارد RM در سال ۱۹۹۰ به ۱۵ میلیارد RM در سال ۱۹۹۲ و ۱۷/۷ میلیارد RM در سال ۱۹۹۴ بالغ گشته است. کسری تراز پرداخت در سال ۱۹۹۴ به جریان درآمد سرمایه گذاری ۵۱ درصد و نسبت به کرایه حمل کالا و بیمه ۳۵ و ۱۸ درصد و نیز در سایر خدمات حرفه‌ای راه‌ها و مقاطعه کاریها و خدمات حرفه‌ای بوده است. تصحیح کسری تراز پرداخت ضرورتی است که باید به آن پرداخت زیرا که در غیر این صورت نرخ واردات بر صادرات پیش خواهد گرفت.

به منظور تصحیح تراز پرداخت دولت اقداماتی را معمول داشته که موارد ذیل از جمله آنان می‌باشد.

الف - ترغیب شرکتها مالزیایی به سرمایه گذاری در خارج از کشور و برگشت سود سرمایه به داخل کشور.

ب - متناسب شمودن جریان درآمد سرمایه گذاری به نحوی که شرکتها سود حاصله را در مالزی سرمایه گذاری مجدد نمایند. این امر با افزایش ذخیره سرمایه گذاری به میزان ۵ درصد در یک دوره مشخص مواجه خواهد شد.

ج - عزم ملی در صادرات کالا به صورت سیف (F) - قیمت کالا به اضافه هزینه بیمه و کرایه آن در داخل) و واردات به صورت خوب (F.O.B) - تحويل کالا را روی کشتی در نقطه بارگیری) در این زمینه تلاشهای لازم در جهت تقویت ناوگان کشتیرانی ملی و نیز تدوین قوانین و مقررات مبنی بر استانداردهای قابل قبول باید صورت گیرد.

نیروی کار با افزایش بی‌رویه‌تری مواجه شوند.

دولت نگران این مطاب است که تورم بالا ضمن آن که میزان پس انداز ملی را کاهش می‌دهد موجب آن نیز خواهد شد تا عموم مردم در جهت مبارزه با آن تلاشهای جدی را به عمل نیاورند و نسبت به آن بی‌توجه شوند. از این روی و به منظور مهار تورم دولت ضمن اقدامات سیاست محتاطانه مالی سیاست انتقادی پولی را نیز اتخاذ نموده است و بدین وسیله ضمن رفع محدودیت برای واردات، استفاده از حداقل منابع را برای تولید مواد غذایی در داخل کشور نیز به عمل می‌آورد. آگاه نمودن ازهان عمومی مردم از تبعات منفی تورم نیز از جمله اقداماتی است که باید به سرعت اعمال شود.

### ۴-افزایش ارتباطات صنعتی بین صنایع:

بخش صنعت به ویژه صنایع صادراتی طی دوره رشد سریع اقتصادی از رشد قابل توجهی برخوردار بوده و لذا لین امر مانع آن شده است که سایر بخش‌های اقتصادی از رشد چشمگیر بهره‌مند شوند و در نتیجه میزان رشد آنها نامحدود بوده است. از این روی دولت به منظور جبران این نقص استراتژیهای لازم را در زمینه گسترش و تعمق آن در جهت دستیابی به ارزش افزوده و روابط صنعتی اتخاذ نموده است. پیوستگی صنایع بالا دست به ویژه در زمینه صنعت الکترونیک، حمل و نقل، صنایع پایه و صنایع فلزی از جمله زمینه هایی می‌باشد که پیوستگی و روابط صنعتی بین آنها ترغیب می‌شود و بر آن تأکید می‌گردد، در عین حال در مورد فعالیت‌های پایین دست به ویژه در مورد

د - افزایش وثیقه حسن پایان کار و نیز افزایش حقوق و جواز بیمه در داخل کشور از طریق صدور مجوز به منظور فعالیت شرکتها بیمه خارجی در داخل کشور.

ه - ترغیب صادرات سایر خدمات که مسوج ارز آوری ناشی از حق الامتنای قراردادها و خدمات فنی می‌شود.

و - افزایش درآمدهای ارزی از طریق توریسم.

ز - کاهش خروج ارز آموزشی از طریق ترغیب خانواده‌ها به اشتغال به تحصیل فرزندان خود در دانشگاهها و مؤسسات آموزش عالی در داخل کشور و عدم اعزام آنان به خارج از کشور به منظور تحصیل.

**۴-مبارزه با تورم:**

اولویت برنامه اقتصادی دولت در این راستاست که ضمن حفظ تداوم و رشد نیرومند فضای اقتصادی مانع از افزایش نیز تورم نیز شود.

شاخص قیمت مصرف در ماه فوریه سال ۱۹۹۴ به اوج خود یعنی به ۵ درصد رشد رسید و در ماه مارس همین سال نیز این شاخص ۴/۴۷ درصد افزایش نشان سی دهد. و این در حالی است که متوسط افزایش شاخص قیمت مصرف در سال ۲/۶ درصد در سال ۱۹۹۲ بوده است. افزایش شاخص قیمت مواد غذایی طی سال ۱۹۹۴ از جمله قابل توجه‌ترین شاخص افزایش قیمت‌های مصرف بوده که به ۵/۶ درصد بالغ گشته است. این شاخص در دوره مشابه سال قبل ۱/۸ درصد بوده است. با توجه به عملکرد شناور اقتصادی همراه با افزایش تقاضای مصرف ملی انتظار می‌رفت که در سال ۱۹۹۵ قیمت‌ها فشار بیشتری را بر اقتصاد وارد آورند. از آن گذشته پیش بینی می‌شد در همین سال دستمزدها به دلیل کمبود

صنایع چوب و لاستیک و صنایع وابسته به آنهاییز تأکید می‌شود.

## فراز و نسبت‌ها.....

### بنیه از صفحه ۶۹

برگزاری دوره‌های آموزشی غیر کلاسیک، اجرای برنامه‌های آموزشی کارگاهی با استفاده از فیلم و ویدئو در دوره‌های آموزشی، آموزش مکاتبه‌ای و هدایت مستنوان تعاضونی در اداره تعاضونیها، انتشار متون آموزشی و مجلات رایگان برای تعاضونیها در ارتفاع سطح دانش و اطلاعات اعضاء کارکنان و مدیران تعاضونی بسیار مؤثر خواهد بود.

بنابراین در استقرار نظام اقتصادی تعاضون و امکان بهره‌گیری صحیح از استعدادهای کشور در مسیر سازندگی و توسعه و پیشرفت و خودکفایی باید برای امر آموزش در تعاضونی ابعاد آن اولویت و اهمیت بنیادین قائل بود و از تعاضونی وسائل و شیوه‌های علمی برای استحکام این بخش استفاده نمود.

## نکاهی دوباره.....

### بنیه از صفحه ۳۷

۵- ایجاد هماهنگی و ارتباط مابین بخش‌های مربوط به زنان در سازمان‌ها و مؤسسات مختلف که در عرصه اشتغال زنان فعالیت می‌کنند یا دارای بخش‌های مستقل مربوط به مسائل زنان می‌باشند و برگزاری کمیسیون‌ها و نشست‌های مشترک به طور مرتب.

۶- تشویق و ترغیب اندیشه تعاضونی و تلاش در تقویت اعتقاد و ایمان به فعالیتهای تعاضونی و تأکید بر اندیشه تعاضونی به عنوان یکی از عوامل استقلال اقتصادی و اجتماعی زنان و ارتقاء سطح کیفی و کمی آموزش تعاضون برای ایجاد آگاهی در زنان و متوجه نمودن آنان به نقش حساسی که در بخش‌های مختلف جامعه دارند.

ده آینده دهه چالش‌های جدی و تفکر برانگیز در مورد حقوق اجتماعی زنان است، حقوقی که می‌توان از امروز در قالب برنامه ریزی‌های لازم، تأمین آن را تسهیل نمود.

در تعاضونیهای مصرف زاین، اعضاء سعی در توسعه محصولات تعاضونیهای خود و به ویژه کالاهایی با برجسته تعاضونی دارند، اما مسئله در این است که اعضاء در بطن فعالیت مشارکت نمی‌کنند. از این رو، تعاضونیها مجبورند برای معرفی این کالاهای در بین اعضاء و سایر مصرف کنندگان، تلاش‌های خاصی را به کار بندند.

یکی دیگر از فعالیتهای حاشیه‌ای تعدادی از تعاضونیها، خرید مستقیم محصولات کشاورزی و صنایع دستی اعضاء است.

برخی از تعاضونیهای چند منظوره در سریلانکا، برای فروش خارج از سیستم تعاضونی، با اعضاء برای تولید کالاهای قرارداد می‌بندند. این یکی از فعالیتهای موفق تعاضونیها بوده است. اما به نظر می‌رسد اتفاقاً قرارداد با تولید کنندگان سایر تعاضونیها برای تأمین محصولات تعاضونیهای مصرف در ناحیه‌ای دیگر اقدامی شتابزده باشد.

## ۱۵ همیت توسعه.....

### بنیه از صفحه ۲۸

سرنوشت استخدامی و ارتقاء شغلی و حقوق و مزایای کارکنان، برگزاری دوره‌های آموزشی در فصلها و زمانهای مناسب، تدارک امکانات و وسائل آموزشی، بازنگری محتوا درسی دوره‌های آموزشی می‌تواند در ترغیب و تشویق اعضاء، کارکنان و مدیران تعاضونیها به شرکت در دوره‌های آموزشی مؤثر باشد. استفاده از روش‌های نوین آموزشی و

دولت در جهت تقویت روابط صنعتی بین صنایع از برنامه توسعه سرمایه گذاری کشورهای خارجی حمایت می‌نماید و این امر را در جهت تقویت روابط صنعتی در داخل کشور می‌داند و معتقد است که طبق این برنامه می‌توان وابستگی صنعتی را به خارج از کشور کاهش داد و در نتیجه عمدۀ نیازهای صنایع بالادستی و پایین دستی را در کشور تولید نمود. پیرو چنین برنامه‌ای در جولای ۱۴۱۳ حدود ۱۷۷/۳ میلیون RM بین شرکتهای مالزیایی و شرکتهای خارجی قرارداد سرمایه گذاری در جهت تقویت روابط صنعتی قرارداد منعقد شده است.

### نتیجه‌گیری:

با توجه به رشد سریع اقتصادی در کشور مالزی طی سالهای اخیر، لازم است ضمن حفظ آن اقدامات لازم در زمینه هایی از قبیل ثبات قیمت‌ها، رفع مشکلات ناشی از کمبود نیروی کار ماهر و سایر تکنیکاهای زیربنایی به عمل آید. همچنین می‌بایست در جهت ارتقاء بهره‌وری پیرو افزایش دستمزدهای تلاش‌های لازم صورت پذیرد و در جهت حفظ رقابت ملی در بازارهای نا مطمئن بین‌المللی از طریق افزایش انگیزه‌ها، وضع مقررات لازم و غیره کوشش شود.

از طرف دیگر سیاستهای مالی و پولی دولت نشان داده است که پیرو چنین سیاستهایی (سیاست انقباض پولی و محاطه مالی) فشار قیمت‌ها تحت کنترل قرار گرفته لذا باید ضمن تداوم آن نسبت به قابلیتهای تولید در کشور توجه‌های خاص نمود تا اقتصاد مالزی همچنان رو به رشد و باثیات باقی بماند و همراه خود افزایش کیفیت زندگی و رفاه بیشتر مردم تضمین شود.

زمان متوجه شد که عده بسیار کمی از مشتری‌ها ممکن است در این دمای خارق العاده، سقف اتوموبیل خود را باز کنند و به همین دلیل انجام چنین آزمایش‌های گران قیمتی را متوقف ساخت و نتیجتاً صرفه جویی‌های هنگفتی برای شرکت فراهم آمد. ضمن این که تاکنون نیز هیچ شکایتی در این مورد وجود نداشته است.

علیرغم شفافیت و صراحتی که در شعار مربوط به لزوم گوش سپردن به ندای مشتری، وجود دارد، بی‌اعتمادی‌ها و عدم حساسیت‌ها در قبال بازار سبب شده تا آن دسته از شرکتها که بی‌دلیل، اوضاع را برای مشتریان خود پیچیده و ناشی ساخته‌اند، چنان مشکلات مضاعفی شوند. نمونه بارزی را که می‌توان در این خصوص ارائه کرد، دستگاه‌های ضبط ویدئویی است: استفاده از این دستگاهها برای زاپیش‌ها به حدی دشوار بوده که آنها برای این دستگاهها طنزها و لطیفه‌هایی را ابداع نمودند که از نظر فروش بعد از تقویت به شمار می‌آید، ولی به دلیل رعایت خواسته‌های مشتری و دخالت دادن این خواسته‌ها در برنامه ریزی تولید محصولات جدید، به عنوان ... شد که شناخته می‌شود. بانک «یوکوهاما» که از نظر کل دارایی در رده بیستمین بانک به حساب می‌آید، به خاطر سرعت بی‌نظیرش در پاسخگویی به مشتریان بانک، به عنوان اولین بانک تلقی می‌گردد. شرکت خطوط هوایی‌پیمایی زاپین «ANAL NIPPON AirWayes (ANA)» گنجیده از نظر تعداد مسافر بعد از شرکت خطوط هوایی‌پیمایی زاپین (JAL) قرار دارد، ولی مسافران شرکتها هواپیمایی، با توجه به خدمات عالی و سرویس مناسب داخل هواپیما، شرکت ANA را بزرتر از JAL می‌شناسد.

**آقای ماتسوشیتا بنیانگذار شرکت ماتسوشیتا الکتریک در دهه ۱۹۵۰، که در زاپن به طور قطع شبه عنوان بهترین کارآفرین شناخته می‌شود، گفته است: «اگر شما محصول را دریابید، سود به خودی خود فراهم خواهد شد.»**

سازمان خود را وادار کرد تا با ۱۰ میلیون خانوار ژاپنی ملاقات کنند و از این طریق خواسته‌های واقعی مشتریان ماتسوشیتا در دهه ۱۹۹۰ معلوم شد.

### فوائد کاربرد هفت دستور طلایی

انجمن مدیریت (۱۸) ژاپن (JMA) نتایج بررسی‌هایی را که پیرامون موضوع خدمت به مشتری، در سطح کشور انجام می‌دهد، منظماً منتشر می‌کند. این بررسی‌ها یافته‌های شگفت‌انگیزی را در بر داشته است: بزرگترین شرکتهاي ژاپنی به لحاظ میزان فروش، الزاماً همان شرکت‌هایی نیستند که در جلب و رضایت مشتری، به عنوان بهترین شرکتها شناخته شده‌اند. مثلاً شرکت نیسان گرچه از نظر فروش بعد از تویوتا به شمار می‌آید، ولی به دلیل رعایت خواسته‌های مشتری و دخالت دادن این خواسته‌ها در برنامه ریزی تولید محصولات جدید، به عنوان ... شد که شناخته می‌شود. بانک «یوکوهاما» که از نظر کل دارایی در رده بیستمین بانک به حساب می‌آید، به خاطر سرعت بی‌نظیرش در پاسخگویی به مشتریان بانک، به عنوان اولین بانک تلقی می‌گردد. شرکت خطوط هوایی‌پیمایی زاپین «ANAL NIPPON AirWayes (ANA)» گنجیده از نظر تعداد مسافر بعد از شرکت خطوط هوایی‌پیمایی زاپین (JAL) قرار دارد، ولی مسافران شرکتها هواپیمایی، با توجه به خدمات عالی و سرویس مناسب داخل هواپیما، مشتریان آن از سوی دیگر، یکسان نباشند و به همین دلیل استراتژی جلب رضایت مشتری، لزوم برقراری تماس و ارتباط با مشتری را قویاً مورد تأکید قرار سی دهد.

دمیدن روح مشتری گرایی در شرکتهاي بزرگ، در پاره‌ای موارد، زحمات زیاد و دشواری را برای بهبود ارتباطات شرکتها با بازار در پی دارد. مثلاً شرکت ماتسوشیتا با در نظر بگیرید که به منظور بالا بردن میزان حساسیت شرکت در قبال بازار، در سال ۱۹۹۲ گام مهمی برداشت و تمام

امروزه تلاش و کوشش برای پیشی جستن از انتظارات و خواسته‌های مشتری، به میزان عده و جدیدی برای رقابت شرکتها با یکدیگر تبدیل شده است.

### تأملی در برخی از جزئیات

بسیاری از شرکتهاي غربی از سالها قبل بر آن بوده‌اند که رقبای ژاپنی خود را ابدأ به حساب نیاورند. اما امروز دیگر چنین چیزی غیر ممکن است، زیرا شرکتهاي ژاپنی در شمار قابل توجهی از فعالیت‌های صنعتی حسابگاه و موقعیت مهمی را در عرضه رقابت‌های جهانی تصرف کرده‌اند. با این حال علیرغم وجود تاریخچه‌ای روشن از پیش‌رفته‌های ژاپن، برخی مدیران غربی و سوشه می‌شوند که کندی و آهستگی اخیر در روند رشد اقتصادی این کشور را نشانه‌ای از غروب دوران رقابت قدرتمند ژاپنی‌ها تلقی نمایند. ولی بسیاری از مهاجران غربی مقیم ژاپن جملگی اتفاق نظر ندارند، که شرکتهاي بزرگ ژاپنی، از میان رکود کنونی، قادرمندتر از همیشه سر برون خواهند آورد و ظهوری دیگر را به نمایش خواهند گذاشت و البته تردیدی نیست که تأکید و فشار فزاینده آنها را روی مسئله رضایت مشتری، زمینه‌های چنین ظهوری را به خوبی فراهم خواهد کرد.

اینک در شرایطی که بسیاری از شرکتهاي غربی تدریجاً نسبت به «کیفیت محصول» اقبال نشان می‌دهند، شرکتهاي ژاپنی از طریق دمیدن ارزش‌های والا در کالبد محصولات خود و تمرکز دوباره مساعی شرکت بر ارائه خدمات بهتر به مشتری، قانون و قاعده بازی رقابت را با تغییری دیگر مواجه می‌کنند. اگر در دهه ۱۹۸۰ برای حذف خطاهای مربوط به صفر کردن عیوب و اشکالات کیفیت محصول در میان شرکتهاي ژاپنی رقابت در می‌گرفت، در دهه ۱۹۸۰ برای برطرف ساختن خطاهای مربوط به صفر کردن اشکالات و

نارسایی‌های خدمت به مشتری، رقابت خواهد شد.

از آن جا که کنترل دقیق و استراتژیک و ترفندهای مدیریت شرکتها از یک سو و سرعت دسترسی به اطلاعات از سوی دیگر،

موجب دشواری حفظ برتری‌ها و مزایای مشتری نهفته است.

#### ■ بی‌نوشت‌ها:

- 1: The international institute for management development.
- 2: Seven golden rules for improving customers satisfaction.
- 3: Extra excellence.
- 4: Management priority.
- 5: Service excellence.
- 6: Changing customer expectations.
- 7: Pioneer in marketing.
- 8: Peter drucker, management.P.62 heinemann. LONDON.(1974)
- 9: Quality management.
- 10: Primary management objective.
- 11: Secondary priority.
- 12: Customer \_ driven organization.
- 13: Balanced personaly.
- 14: Moderate views.
- 15: Spiral process.
- 16: Almost atheigion.
- 17: Sunroof.
- 18: The japan management association.
- 19: The total quality movement.

## پروساک علامه اقتصاد و مطالعات توسعه اقتصاد....

### پیش‌آزم صفحه ۱۹

مالکیتی که هم بعد خصوصی و هم بعد اجتماعی دارد، لذا روش تعاملی در ابعاد گوناگون در تغییرات ساختاری اقتصاد عمومی مؤثر می‌افتد به طوری که مناسبات اجتماعی و تولید منحصر به خود را نیز ایجاد می‌نماید.<sup>(۱۴)</sup>

#### ■ بی‌نوشت‌ها:

- ۱- دکتر سوچهر زندی حقیقی - اقتصاد سخن تعاملی - انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۶۹ شماره ۲۰۵۸
- ۲- نگارنده - مالیه عمومی و خط مشی مالی دولت، جزو درسی - دانشکده حسابداری، مدبرست دانشگاه علامه طباطبائی سال ۱۳۷۸
- ۳- محمد حبیب مستعمری - تأثیر بخش تعاملی در اقتصاد کشور - تعاون شماره ۶۶ ص ۴، اسفند، سال ۱۳۷۵
- ۴- دکتر بهروز یغمائیان - بانک جهانی و اقتصاد سیاسی - مجموعه سخنرانی‌های علمی - دانشکده اقتصاد - دانشگاه علامه طباطبائی، دیسه ۱۳۷۴
- ۵- فرشاد مؤمنی - دو نوع تعدیل - سمبیا بررسی و تقدیر نامه دو توسعه - دانشکده اقتصاد - دانشگاه علامه طباطبائی - ۲۱ و ۲۷ مهر ماه ۱۳۷۳
- ۶- دکتر مهدی نقوی - خصوصی سازی در برنامه اول توسعه - سمینار بررسی و تقدیر نامه دو توسعه - دانشکده اقتصاد - دانشگاه علامه طباطبائی. ۲۶ و ۲۷ مهر ماه ۱۳۷۳
- ۷- همان منع
- ۸- نگارنده - جزو درسی اقتصاد تعارف - انتشارات دانشکده اقتصاد - دانشگاه علامه طباطبائی. ۱۳۷۸
- ۹- گفتارهای تعاملی - کتاب چهارم - وزارت تعارف و امور روسانها تشریه شماره ۱۰۴
- ۱۰- مرجانه سلطانی - تعاوینها الگویی برای توسعه پایدار - تعاون شماره ۸۲، نیم ماه ۱۳۷۷
- ۱۱- نفس... شخصی - بیان نامه که در شناسی ارشد - دانشکده اقتصاد - دانشگاه علامه طباطبائی - اسند ۱۳۷۶
- ۱۲- همان منع
- ۱۳- محمد حبیب مستعمری - تعاون شماره ۸۴ شهریور ۱۳۷۷
- ۱۴- مسؤول سلطانات و پژوهش‌های وزارت بازرگانی - بررسی جایگاه تعاون - چاپ درم ۱۳۶۹

مهمنترین تفاوت شرکتهای ژاپنی با رقبای غربی آنها در تأکید مصراحت ژاپنی‌ها بر تعهد و پایبندی شخصی کارکنان و مدیران در قبال مسئله تأمین رضایت مشتری نهفته است.

■ بی‌نوشت‌ها:

1: The international institute for management development.

2: Seven golden rules for improving customers satisfaction.

3: Extra excellence.

4: Management priority.

5: Service excellence.

6: Changing customer expectations.

7: Pioneer in marketing.

8: Peter drucker, management.P.62 heinemann. LONDON.(1974)

9: Quality management.

10: Primary management objective.

11: Secondary priority.

12: Customer \_ driven organization.

13: Balanced personaly.

14: Moderate views.

15: Spiral process.

16: Almost atheigion.

17: Sunroof.

18: The japan management association.

19: The total quality movement.

### نتیجه‌گیری

شرکتهای غربی برای رقابت با شرکتهای ژاپنی در حوزه خدمات، با هیچ عیب و ابراد محتوایی مواجه نیستند، بلکه در حقیقت بسیاری از شرکتهای اروپایی، نظری، «بریتانیا ایروین» و «نسیله» Nestle هنوز هم در صنایع و حوزه‌های کاری مختص به خود، رهبران خدمت به مشتری و کیفیت محصول به حساب می‌آیند. چیزی که بهترین شرکتهای ژاپنی را از شرکتهای عربی ممتاز می‌سازد، آمادگی و اشتیاق بی حد و حصر آنها برای یادگیری و فروتنی است. ژاپنی‌ها از طریق گزینش دقیق و انتخاب صحیح کارکنان خود و منظور کردن آموزش‌های جامع و گستردۀ برای آنان و مسلط ساختن به فن ارتباط و اختلاط با مشتری، عرصه را بر رقبای خود تنگ کرده‌اند.